

The Forty Prophetic Hadiths on Health and Wellbeing

DR. HATEM AL-HAJ DIGITAL LIBRARY

Prepared from the supplied source manuscript

The Forty Prophetic Ḥadīths on Health and Wellbeing

الأربعون الصحية من الأحاديث النبوية

By Professor Dr. Ḥassan Al-Shāfiʿī

للأستاذ الدكتور حسن الشافعي

Member of Al-Azhar Senior Scholars Authority and President of the Academy of the Arabic Language in Cairo

عضو هيئة كبار العلماء ورئيس مجمع اللغة العربية بالقاهرة

Translation by Dr. Hatem al-Haj

About the Book

هذا الكتاب

في نهاية العقد الثاني من القرن الحادي والعشرين الميلادي، فهو ولي هذا الوباء الوبيل (كورونا المستجد)، الذي استشرى في أنحاء العالم، في الأمور الصحية داعياً الله -تعالى- أن يرفع عنا وعن خلقه أجمعين والعلاج. في هذا الكتاب يسوق المؤلف أربعين من أحاديث سيد المرسلين بما قدره الله أيضاً، فنقاوم الفقر بالسعي والكسب، ونقاوم المرض بالوقاية وبالقدر خيره وشره، فنحمده سبحانه على ما قضى من خير، ونقاوم الشر ما أنزل الله من كتاب، وبعث من رسول ونبي، لا نفرق بين أحد منهم، والحنيفية، وترك الأباطيل والخرافات الغوية، والإيمان الوثيق بكل وحذرهما مما يضرهما في شئون الحياة والآخرة، مؤكداً على عقيدة التوحيد من رأفته ﷺ ورحمته بأمتة أن نصح لها فيما ينفعها،	Out of his compassion ﷺ and mercy towards his nation, the Prophet ﷺ advised them on what benefits them and warned them against what harms them, in both matters of this life and the hereafter. He affirmed the creed of monotheism and the straight path of Ibrāhīm, the rejection of falsehoods and misleading superstitions, and a firm belief in everything that Allāh has revealed, in all His books, and in every messenger and prophet He sent, without making any distinction between any of them. [He taught] belief in destiny, its good and its evil, so we praise Him, the Exalted, for the good He decrees, and we resist the evil with that which He has
ذلك والقادر عليه.	decreed as well. Thus, we resist poverty through striving and earning, and we resist illness through prevention and treatment. In this book, the author presents forty Ḥadīths from the Master of the Messengers on health matters, praying to Allāh the Almighty to lift from us and all His creation this devastating pandemic (novel Coronavirus 2019) that has spread across the world at the end of the second decade of the 21st century AD, for indeed He is in charge, and He is capable of all things.

[Introduction]

[المقدمة]

الله من كتاب، وبعث من رسول ونبي، لا نفرق بين أحد منهم، وبالقدر وترك الأباطيل والخرافات الغوية، والإيمان الوثيق بكل ما أنزل يضرها في شئون الحياة والآخرة، مؤكداً على عقيدة التوحيد والحنيفية، ومن رأفته ﷺ ورحمته بأتمته أن نصح لها فيما ينفعها، وحذرنا مما عليه ما عنتم حريص عليكم بالمؤمنين رؤوف رحيم ﴿ (التوبة : 128) عبد الله الذي وصفه مولاه، فقال: ﴿ لقد جاءكم رسول من أنفسكم عزيز الغفور ﴿ (الملك: ٢) والصلاة والسلام على البشير النذير، محمد بن ﴿ الذي خلق الموت والحياة ليبلوكم أيكم أحسن عملا وهو العزيز بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين،	In the name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful. Praise be to Allāh, Lord of the Worlds, 'Who created death and life to test you [as to] which of you is best in deed - and He is the Exalted in Might, the Forgiving.' (Al-Mulk: 2) And prayers and peace be upon the bringer of glad tidings and the warner, Muhammad ibn 'Abdullāh, whom his Lord described, saying: 'There has certainly come to you a Messenger from among yourselves. Grievous to him is what you suffer; [he is] concerned over you and to the believers is kind and merciful.' (At-Tawbah: 128) Out of His compassion ﷻ and mercy towards His nation, [the Prophet] ﷺ advised them on
ما قضى من خير، ونقاوم الشر بما قدره الله أيضاً، فنقاوم الفقر بالسعي بإرادة الله، ﴿ قل كل من عند الله ﴿ (النساء : ٧٨). فنحمده سبحانه على وتؤمن بالقدر خيره وشره» فنحن نؤمن بالقدر والقضاء، وأن كل شيء السلام: «الإيمان أن تؤمن بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر، ربنا وإليك المصير ﴿ (البقرة : ٢٨٥) وقال في حديث جبريل - عليه وكتبه ورسله لا نفرق بين أحد من رسله وقالوا سمعنا وأطعنا غفرانك ﴿ آمن الرسول بما أنزل إليه من ربه والمؤمنون كل آمن بالله وملائكته خيره وشره، حلوه ومره:	what benefits them and warned them against what harms them in matters of this life and the hereafter. He affirmed the creed of monotheism and the straight path of Ibrāhīm, the rejection of falsehoods and misleading superstitions, and a firm belief in everything that Allāh has revealed, in all His books, and in every messenger and prophet He sent, without making any distinction between any of them. [He taught] belief in destiny, its good and its evil, both sweet and bitter: 'The Messenger has believed in what was revealed to him from his Lord, and [so have] the believers. All of them have believed in Allāh and His angels and His books and His
أمثلة متهافئة، لا علاقة لها بموضوع الحديث المذكور، ولكن أسوق إلى والطب والحكمة فحسب. وقلت لنفسي: لن أبادله السخرية، مما ساقه من الحنيف، في شئون الصحة والمرض، ويدعو إلى الاستعانة بالعلم إلى حرية الفكر - سؤال «المشايع»، يقصد علماء الدين الإسلامي يسخر دون حرج من بعض الأحاديث النبوية، - ويستنكر - وهو الداعي من أحاديث سيد المرسلين، ما سمعته من أحد المتحدثين في «التلفاز» دواء، إلا الهرم»، والهرم الشيخوخة. وقد دفعني إلى جمع هذه الأربعين والعلاج؛ قال ﷺ: «تداووا عباد الله؛ فإن الله ما خلق داء إلا جعل له لها ما كسبت وعليها ما اكتسبت ﴿ (البقرة: ٢٨٦) ونقاوم المرض بالوقاية والكسب، ﴿ لا يكلف الله نفساً إلا وسعها	messengers, [saying], "We make no distinction between any of His messengers." And they say, "We hear and we obey. [Grant us] Your forgiveness, our Lord. And to You is the [final] destination." ' (Al-Baqarah: 285) And as said in the Ḥadīth of Jibrīl (Gabriel) - peace be upon him: 'Faith is to believe in Allāh, His angels, His books, His messengers, and the Last Day, and to believe in destiny, its good and its evil.' So, we believe in destiny and decree, and that everything is by the will of Allāh, 'Say, "Everything is from Allāh,"' (An-Nisā: 78). So, we praise Him, the Exalted, for the good He decrees, and and we resist the evil with that

الله من كتاب، وبعث من رسول ونبي، لا نفرق بين أحد منهم، وبالقدر وترك الأباطيل والخرافات الغوية، والإيمان الوثيق بكل ما أنزل يضرها في شئون الحياة والآخرة، مؤكداً على عقيدة التوحيد والحنيفية، ومن رأفته ﷺ ورحمته بأمرته أن نصح لها فيما ينفعها، وحذرنا مما عليه ما عنتم حريص عليكم بالمؤمنين رؤوف رحيم ﴿ (التوبة: 128) عبد الله الذي وصفه مولاه، فقال: ﴿ لقد جاءكم رسول من أنفسكم عزيز الغفور ﴿ (المالك: ٢) والصلاة والسلام على البشير النذير، محمد بن ﴿ الذي خلق الموت والحياة ليبلوكم أيكم أحسن عملاً وهو العزيز بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين،	In the name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful. Praise be to Allāh, Lord of the Worlds, 'Who created death and life to test you [as to] which of you is best in deed - and He is the Exalted in Might, the Forgiving.' (Al-Mulk: 2) And prayers and peace be upon the bringer of glad tidings and the warner, Muhammad ibn 'Abdullāh, whom his Lord described, saying: 'There has certainly come to you a Messenger from among yourselves. Grievous to him is what you suffer; [he is] concerned over you and to the believers is kind and merciful.' (At-Tawbah: 128) Out of His compassion ﷺ and mercy towards His nation, [the Prophet] ﷺ advised them on
الشافعي عضو هيئة كبار العلماء، ورئيس مجمع اللغة العربية بالقاهرة الشكر على العافية، يا رب العالمين آمين. أ.د/ حسن محمود عبد اللطيف العافية لجميع خلقك؛ ونسألك دوام العافية، ونسألك تمام العافية، ونسألك الحادي والعشرين الميلادي، فهو ولي ذلك والقادر عليه. اللهم إنا نسألك المستجد) الذي استشرى في أنحاء العالم في نهاية العقد الثاني من القرن تعالى أن يرفع عنا وعنهم وعن خلقه أجمعين هذا الوباء الوبيل (كورونا) القراء المصريين والمسلمين هذه «الأربعين»، داعياً الله	which He has decreed as well. Thus, we resist poverty through striving and earning, 'Allāh does not burden a soul beyond that it can bear. It will have [the consequence of] what [good] it has gained, and it will bear [the consequence of] what [evil] it has earned.' (Al-Baqarah: 286) And we resist illness with prevention and treatment; the Prophet ﷺ said: 'Seek treatment, O servants of Allāh, for Allāh did not create a disease except that He also created its cure, except for senility.' What prompted me to compile these forty Ḥadīths from the Master of the Messengers was hearing one of the speakers on television ridicule some of the prophetic
	Ḥadīths, without shame, and he, while advocating for freedom of thought, condemns consulting 'the sheikhs,' meaning the scholars of the upright Islamic faith, in matters of health and illness, relying solely on science, medicine, and wisdom. I said to myself: I will not respond, in kind, with mockery to what he has presented as flimsy examples, unrelated to the subject of the mentioned Ḥadīth, but instead, I present to the Egyptian and Muslim readers these 'Forty,' praying to Allāh Almighty to lift from us, them, and all His creation this devastating pandemic (novel Coronavirus 2019) that has spread across the world at the end of the second

الله من كتاب، وبعث من رسول ونبي، لا نفرق بين أحد منهم، وبالقدر وترك الأباطيل والخرافات الغوية، والإيمان الوثيق بكل ما أنزل يضرها في شئون الحياة والآخرة، مؤكداً على عقيدة التوحيد والحنيفية، ومن رأفته ﷺ ورحمته بأمتة أن نصح لها فيما ينفعها، وحذرنا مما عليه ما عنتم حريص عليكم بالمؤمنين رؤوف رحيم ﴿ (التوبة: 128) عبد الله الذي وصفه مولاه، فقال: ﴿ لقد جاءكم رسول من أنفسكم عزيز الغفور ﴿ (المالك: ٢) والصلاة والسلام على البشير النذير، محمد بن ﴿ الذي خلق الموت والحياة ليبلوكم أيكم أحسن عملاً وهو العزيز بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين،	In the name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful. Praise be to Allāh, Lord of the Worlds, 'Who created death and life to test you [as to] which of you is best in deed - and He is the Exalted in Might, the Forgiving.' (Al-Mulk: 2) And prayers and peace be upon the bringer of glad tidings and the warner, Muhammad ibn ‘Abdullāh, whom his Lord described, saying: 'There has certainly come to you a Messenger from among yourselves. Grievous to him is what you suffer; [he is] concerned over you and to the believers is kind and merciful.' (At-Tawbah: 128) Out of His compassion ﷻ and mercy towards His nation, [the Prophet] ﷺ advised them on
	decade of the 21st century, for indeed He is in charge, and He is capable of all things. O Allāh, we ask You for health for all Your creation; we ask You for the continuity of health, for the perfection of health, and for gratitude for health, O Lord of the Worlds, Amīn. Professor Dr. Ḥassan Maḥmūd ‘Abd al-Laṭīf Al-Shāfi‘ī Member of Al-Azhar Senior Scholars Authority and President of the Academy of the Arabic Language in Cairo

The First Ḥadīth: The Legitimacy of Seeking Medical Treatment

الحديث الأول: مشروعية التداوي

تعالى: ﴿وما آتاكم الرسول فخذوه وما نهاكم عنه فانتهوا﴾ (الحشر: ٧) الشفاء والتخلص من المرض؛ للأمر النبوي: «تداؤوا»، وقد قال الله على مشروعية التداوي من الأمراض، أي طلب الدواء واستعماله، لأجل غير داء واحد الهرم « والهرم الشيخوخة. وفي الحديث دلالة واضحة أنتداوى ؟ فقال: « تداؤوا فإن الله عز وجل لم يضع داء إلا وضع له دواء ثم قعدت، فجاء الأعراب من ها هنا وها هنا، فقالوا: يا رسول الله : عنه - قال: أتيت النبي ﷺ وأصحابه كأنما على رؤوسهم الطير، فسلمت، عن أسامة بن شريك - رضي الله	Narrated by Usāmah ibn Sharīk - may Allah be pleased with him - he said: "I came to the Prophet ﷺ and his companions were as if birds were perched on their heads. I greeted them, then sat down. Then Bedouins came from here and there and asked, 'O Messenger of Allah, should we seek medical treatment?' He replied, 'Seek treatment, for Allah, the Almighty and Majestic, did not create a disease except that He also created its cure, except for one ailment: senility' This Ḥadīth clearly indicates the legitimacy of seeking medical treatment for illnesses, meaning seeking and using medicine for healing and getting rid of the disease; as per the
البشر، إلا الشيخوخة، وأن التداوي لا يتعارض مع الإيمان بالقدر. وفيه بشرى بأن لكل داء دواء، وضعه الله في العالم ليكتشفه	prophetic command: 'Seek treatment.' Allah the Almighty said: 'And whatever the Messenger has given you, take; and what he has forbidden you, refrain from' (Al-Ḥashr: 7) It also brings good news that for every disease there is a cure, which Allah has placed in the world for humans to discover, except for old age. And that seeking treatment does not conflict with belief in destiny.

The Second Ḥadīth: Environmental Cleanliness

الحديث الثاني: نظافة البيئة

البولي، وغيرها، وقد قال تعالى عن نبيه ﷺ ﴿وما ينطق عن الهوى﴾ رواية جابر ما يوافق الكشف العلمية، خصوصا في أمراض الجهاز والبيئية أهم عناصر الطب الوقائي من الأمراض العادية والوبائية، وفي العلمية الاستفادة من الحديث الأول؛ فالحرص على النظافة الشخصية الله ﷻ «أنه نهى أن يبال في الماء الراكد» والحديث الثاني يؤكد الروح بالظل مكان الجلوس. وعن جابر - رضي الله عنه - عن رسول الله ﷺ قال: «الذي يتخلى في طريق الناس أو في ظلهم» والمقصود الله عنه - أن رسول الله ﷺ قال: «اتقوا اللعنانين» قالوا: وما اللعنانان يا عن أبي هريرة - رضي	Narrated by Abū Hurayrah - may Allah be pleased with him - that the Messenger of Allah ﷺ said: "Beware of the two that cause cursing." They asked, 'And what are the two that cause cursing, O Messenger of Allah?' He replied, "The one who relieves himself in people's paths or in their shade." And the term 'shade' here refers to a place where people sit. Also narrated by Jābir - may Allah be pleased with him - from the Messenger of Allah ﷺ, "He forbade urinating in stagnant water." The second Ḥadīth reinforces the scientific spirit gleaned from the first Ḥadīth; emphasizing personal and environmental cleanliness as key elements of preventive
(3) إن هو إلا وحي يوحى (4) ﴿النجم: ٣، ٤﴾.	medicine against both ordinary and epidemic diseases. In the narration of Jābir, there is an agreement with scientific discoveries, especially concerning diseases of the urinary system, among others. Allah the Almighty said about His Prophet ﷺ: 'Nor does he speak from [his own] inclination. It is not but a revelation revealed.' (An-Najm: 3, 4).

The Third Ḥadīth: Prohibition of Leaving or Entering a Place Afflicted with a Plague

الحديث الثالث: النهي عن الخروج من مكان وقع فيه الوباء، أو القدوم عليه

فرارك من الأسد» فنؤمن بالقدر، ونقاوم المقدور بالمقدور، والله أعلم. تنبيه على أن كل شيء يقع بإرادة الله وقدرته، وقد ورد: «فر من المجذوم نفيا لخطر انتقال المرض الوبائي وغيره بالاختلاط بالمصابين، ولكنه على أن نفي العدوى في الحديث الآخر: «لا عدوى، ولا طيرة» ليس بـ«الحجر الصحي» في مناطق الوباء توقيا لانتشار العدوى، وبدل تخرجوا منها». يدل الحديث على أخذ الإجراءات الاحترازية المعروفة إذا سمعتم بالطاعون بأرض فلا تدخلوها، وإذا وقع بأرض وأنتم بها فلا عن أسامة بن زيد - رضي الله عنهما - عن النبي ﷺ قال: «	Narrated by Usāmah ibn Zayd - may Allah be pleased with them both - from the Prophet ﷺ who said: "If you hear of a plague in a land, do not enter it; and if it breaks out in a place while you are in it, do not leave that place." This Ḥadīth indicates the importance of taking precautionary measures known as 'quarantine' in areas affected by a plague to prevent the spread of infection. It clarifies that the statement in another Ḥadīth, "There is no contagion, no bad omen," does not deny the danger of transmitting epidemic and other diseases through contact with infected individuals, but rather emphasizes that everything occurs by the will and
	power of Allah. It was also reported [from the Prophet ﷺ]: "Flee from the leper as you would flee from a lion." So, we believe in destiny, and we resist what is preordained with what is preordained, and Allah knows best.

The Fourth Ḥadīth: The Believer and Death

الحديث الرابع: المؤمن والموت

محبة لقاء الله طلب للموت، وإنما هو استبشار بالنعيم الموعود، وهو لا كره لقاء الله وكره الله لقاءه» وفي هذا الحديث تصحيح لفهم شائع: أن أحب لقاء الله، فأحب الله لقاءه، وإن الكافر إذا بشر بعذاب الله وسخطه ؟ فقال: «ليس كذلك، ولكن المؤمن إذا بشر برحمة الله ورضوانه وجنته الله كره لقاءه» فقلت: يا نبي الله، أكرهية الموت، فكلنا نكره الموت قالت: قال رسول الله ﷺ : «من أحب لقاء الله أحب لقاءه ومن كره لقاءه عن عائشة - رضي الله عنها -	Narrated by 'Ā'ishah - may Allah be pleased with her - she said: The Messenger of Allah ﷺ said: "Whoever loves to meet Allah, Allah loves to meet him; and whoever dislikes meeting Allah, Allah dislikes meeting him." I asked, "O Prophet of Allah, are we talking about the dislike of death, for we all dislike death?" He replied: "It is not like that, but rather, the believer, when informed of Allah's mercy, His pleasure, and His Paradise, loves to meet Allah, and Allah loves to meet him. And indeed, the disbeliever, when informed of Allah's punishment and His wrath, dislikes meeting Allah, and Allah dislikes meeting him." This Ḥadīth corrects a
فإذا جاء أجلهم لا يستأخرون ساعة ولا يستقدمون ﴿ (الأعراف: 34) لا يطلب الموت، ولكن يرضى به إذا حل الأجل، ﴿ ولكل أمة أجل بالقدر، وأن كل حدث هو بعلم الله، وإرادته، وقدرته سبحانه- فالمؤمن يعارض حب الحياة، كما أن التداوي لا يتنافى مع الإيمان	common misconception: that loving to meet Allah equates to desiring death. It is actually about the joyous anticipation of the promised bliss. This does not contradict the love of life, just as seeking treatment does not conflict with belief in destiny. Every event occurs with the knowledge, will, and power of Allah - Glorified be He. The believer does not seek death, but accepts it when their time comes, "For every nation is a term appointed: when their term is reached, not an hour can they cause delay, nor (an hour) can they advance (it)." (Al-A'raf 34)

The Fifth Ḥadīth: Eating Wholesome Foods and Avoiding Harms and Impurities

الحديث الخامس: أكل الطيبات، واجتناب الخبائث

يا رب يا رب، ومطعمه حرام، ومشربه حرام، وملبسه حرام، وغذي (172) ثم ذكر الرجل يطيل السفر، أشعث، أغبر، يمد يديه إلى السماء: (البقرة: 51)، وقال: {يا أيها الذين آمنوا كلوا من طيبات ما رزقناكم} (المؤمنون: طيبا، وإن الله أمر المؤمنين بما أمر به المرسلين، فقال: {يا أيها الرسل الله عنه - قال: قال رسول الله ﷺ: «أيها الناس إن الله طيب لا يقبل إلا عن أبي هريرة - رضي	Narrated by Abū Hurayrah - may Allah be pleased with him - he said: The Messenger of Allah ﷺ said: "O people, indeed Allah is pure and accepts only that which is pure. Allah has commanded the believers as He has commanded the Messengers, for He said: 'O Messengers, eat from the good foods and work righteousness. Indeed, I am Knowing of what you do.' (Al-Mu'minūn 51), and He said: 'O you who have believed, eat from the good things We have provided you.' (Al-Baqarah 172) Then he mentioned a man who travels a long distance, disheveled and dusty, stretching his hands to the sky, saying: 'O Lord, O Lord,' while his food is unlawful, his drink is
إليه بالدعاء، فاللغة الحلال، والملبس الحلال من دواعي الاستجابة. جميعا - وخصوصا في حال البلاء العام - نطلب رحمة الله، ونتضرع نبت من سحت فالنار أولى به» وهو أيضا من أسباب قبول الدعاء، ونحن من رزق الله طهارة لباطن الإنسان المسلم وظاهره، وقد ورد: «كل لحم بالحرام، فأني يستجاب لذلك» إن أكل الطيبات المباحة	unlawful, his clothing is unlawful, and he is nourished unlawfully; so how can he be answered?" Indeed, eating lawful wholesome things provided by Allah purifies both the interior and exterior of a Muslim. It has been narrated: 'Every flesh that grows from ill-gotten gains, the Fire is more fitting for it.' This is also among the reasons for the acceptance of supplication. We all, especially in times of general tribulation, seek Allah's mercy and implore Him through prayer. Eating lawful foods and wearing lawful clothing are among the causes of answered prayers.

The Sixth Ḥadīth: On the Etiquette of Drinking: Breathing Outside the Vessel

الحديث السادس: من آداب الشرب: التنفس خارج الإناء

٤) وفي سلوكه العملي، ونهيه الصريح اتفاق تام مع المتطلبات الصحية. وأعظمهم خلقا، كما شهد له ربه، فقال: {وإنك لعلی خلق عظیم} (القلم: في الإناء ثلاثا» أي خارج الإناء، متفق عليه. كان ﷺ أرق الخلق شعورا، في الإناء» وعن أنس - رضي الله عنه - «أن رسول الله ﷺ كان يتنفس عن أبي قتادة - رضي الله عنه - «أن النبي ﷺ نهى أن يتنفس	Narrated by Abū Qatādah - may Allah be pleased with him - "The Prophet ﷺ forbade breathing into the vessel." And from Anas - may Allah be pleased with him - "The Messenger of Allah ﷺ used to breathe three times outside the vessel," agreed upon. The Prophet ﷺ was the most sensitive and noble of creation, as his Lord attested to him, saying: "And indeed, you are of a great moral character" (Al-Qalam: 4). And in his practical behavior and his explicit prohibition, there is a complete agreement with the health requirements.
--	--

The Seventh Ḥadīth: The Miswāk and Natural Dispositions

الحديث السابع: السواك، وخصال الفطرة

الإسلامية في آسيا، وإفريقيا، وغيرها ارتفاع بالمستوى الصحي والمظهر العادات الحسنة الموافقة للفطرة الإنسانية، والذوق السليم في المجتمعات من الأمراض، وفي العناية بها كدأبه ﷺ وفي شيوخ سنن الفطرة، أي: نظافة الأسنان من أهم متطلبات الصحة والسلامة الشخصية من كثير وننف الإبط، وقص الشارب» متفق عليه، والاستحداد: حلق العانة. خمس، أو خمس من الفطرة الختان، والاستحداد، وتقليم الأظفار، السواك. وعن أبي هريرة - رضي الله عنه - عن النبي ﷺ قال: «الفطرة النبي ﷺ إذا قام من الليل يشوص فاه بالسواك» متفق عليه، والشوص: عن حذيفة - رضي الله عنه - قال: «كان	Narrated by Ḥudhayfah - may Allah be pleased with him - who said: "The Prophet ﷺ, when he would rise at night, would brush his mouth with the miswāk." Agreed upon, and ash-shawṣ is the brushing. And narrated by Abū Hurayrah - may Allah be pleased with him - from the Prophet ﷺ, who said: "Fiṭrah is five, or five are from the fiṭrah: circumcision, shaving the pubic hair, clipping the nails, plucking the hair under the armpits, and trimming the mustache." Agreed upon, and al-istiḥdād: shaving the pubic hair. Oral hygiene is one of the most important requirements for health and personal safety from many diseases. Care for it, as was the habit of
الحضاري بلا ريب.	the Prophet ﷺ, and the spread of the sunan of al-fiṭrah (the good habits in accordance with natural human disposition), and the sound taste in Islamic societies in Asia, Africa, and elsewhere, undoubtedly raises the standard of health and civilized appearance.

The Eighth Ḥadīth: Prohibition of Going to Soothsayers, Astrologers, and the Like

الحديث الثامن: النهي عن إتيان الكهان والمنجمين وأمثالهم

والإنساني الذي يرفض الخرافة والوهم، ويقضي على عصابات وزمانا وأشخاصا ما يؤكد الوعي الصحي، والعلمي، والسلوك الحضاري الرشيد المكلف عن تجنب الخطر، وتوقي أسباب الأمراض والأوبئة مكانا التي تسند الأحداث الكونية للإرادة الإلهية، مع تأكيد مسئولية الإنسان متفق عليه، ويستثنى كلب حراسة أو صيد. إن في شيوع عقيدة التوحيد «أن رسول الله ﷺ نهى عن ثمن الكلب، ومهر البغي، وحلوان الكاهن» له صلاة أربعين يوما» وعن أبي مسعود الأنصاري - رضي الله عنه - النبي ﷺ عن النبي ﷺ قال: «من أتى عرافا فسأله عن شيء لم تقبل عن صفة - رضي الله عنها - عن بعض أزواج	Narrated by Şafiyyah - may Allah be pleased with her - from one of the wives of the Prophet ﷺ from the Prophet ﷺ, who said: "Whoever goes to a fortune-teller and asks him about something, their prayers will not be accepted for forty days". And from Abū Mas'ūd Al-Anṣārī - may Allah be pleased with him - "The Messenger of Allah ﷺ forbade the price of a dog, the earnings of a prostitute, and the fee paid to a fortune-teller" Agreed upon. The exception is made for dogs used for guarding or hunting. Indeed, the prevalence of the belief in monotheism, which attributes cosmic events to divine will, along with emphasizing the responsibility of the
يتناول على هدي النبوة وأثارها في التقدم الإنساني، والتحرر الحقيقي؟ عن مجتمعات الجهل والتخلف، فهل يحق لمنصف يعي هذه الحقائق أن الكهانة والتنجيم، التي تشيع أحيانا في بلاد تقدم فيها العلم والتعليم، فضلا	mature and accountable human to avoid danger, and to avert causes of diseases and epidemics in terms of place, time, and people, confirms health awareness, scientific knowledge, and civilized and humane behavior that rejects superstition and illusion, and eliminates the gangs of soothsaying and astrology, which sometimes proliferate in countries where science and education are advanced, let alone societies marked by ignorance and backwardness. Can a fair-minded person who is aware of these facts rightfully criticize the prophetic guidance and its impact on human progress and true liberation?

The Ninth Ḥadīth: Visiting the Sick and Praying for Them

الحديث التاسع: عيادة المريض والدعاء له

البأس رب الناس، اشف وأنت الشافي لا شفاء إلا شفاؤك، شفاء لا الله عنها - أن رسول الله ﷺ كان إذا أتى مريضاً أو أتى به قال: «أذهب الحرير والديباج، والسندس، والمياثر» متفق عليه. وعن عائشة - رضي المقسم، ونهانا عن سبع عن خاتم الذهب، أو قال: حلقة الذهب، وعن لبس وتشميت العاطس، وإجابة الداعي، ورد السلام، ونصر المظلوم، وإبرار النبي ﷺ بسبع، ونهانا عن سبع: أمرنا بعيادة المريض، واتباع الجنازة، عن البراء - رضي الله عنه - قال: «أمرنا	Narrated by Al-Barā' - may Allah be pleased with him - who said: "The Prophet ﷺ commanded us with seven things and forbade us from seven: He commanded us to visit the sick, follow funerals, say 'Yarḥamuka Allāh' (may Allah show you mercy) to a sneezer, respond to the inviter, return the greeting, help the oppressed, and fulfilling the request of one who takes an oath. And he forbade us from wearing gold khātam (rings), or he said: gold ḥalaqah (rings), and from wearing silk, ad-Dībāj (brocade), Sundus (fine silk), and he forbade al-Mayāthir (silk saddlecloths)" Agreed upon. And narrated by 'Ā'ishah - may Allah be pleased with her - that the
وطلب من رب العالمين أن يذهب البأس والشدّة، ويمنح الشفاء والعافية. من جيرانه، ولو لم يكن مسلماً. والدعاء بالشفاء رفع لمعنويات المريض، بها الروح الدينية من العادة إلى العيادة، وقد كان النبي ﷺ يعود المريض المريض: أي زيارته في غير حال الوباء، إحدى هذه الصفات التي ترتفع على المسلم، ومتطلبات الإخاء الديني بين أبناء عقيدة التوحيد. وعيادة التجاوب والتضافر عند المصاب والمكروه، وهو أحد حقوق المسلم يغادر سقماً» متفق عليه. من الأداب الاجتماعية الحسنة	Messenger of Allah ﷺ "When he would visit a sick person or one was brought to him, he would say: 'Remove the harm, Lord of mankind, heal [the patient], You are the Healer, there is no healing but Your healing, a healing that leaves no illness'" Agreed upon. One of the good social manners is to show empathy and solidarity in times of distress and misfortune, which is one of the rights of a Muslim upon another Muslim, and a requirement of brotherhood in faith among the followers of monotheism. Visiting the sick, meaning visiting them in non-epidemic times, is one of these qualities that are elevated through religious devotion from customs to
	worship. The Prophet ﷺ used to visit the sick among his neighbors, even if they were not Muslim. Praying for their healing uplifts the spirits of the sick, and it is a request from the Lord of the worlds to remove hardship and distress and grant healing and well-being.

The Tenth Ḥadīth: Prohibition of Leaving a Fire Burning in the House When Sleeping

الحديث العاشر: النهي عن ترك النار في البيت عند النوم ونحوه

وأول مقاصد الشريعة المحافظة على الحياة، مما يتهدها من أخطار. غير محكم الإغلاق، فتكون الكارثة، ومعظم النار من مستصغر الشرر، الراهنة نفاعاً بأهل بيت تركوا جهاز الغاز "البوتاجاز" غير مغلق أو بلغه وقوع حريق ببيت بالمدينة؛ ترك أهله النار مشتعلة، وفي الظروف عليه. من محبته ﷺ ورأفته بالمسلمين وجه النهي المذكور، وذلك حين - عن النبي ﷺ قال: «لا تتركوا النار في بيوتكم حين تنامون» متفق عن عبد الله بن عمر - رضي الله عنهما	Narrated by Abdullah ibn 'Umar - may Allah be pleased with them - about the Prophet ﷺ, who said: "Do not leave fire burning in your homes when you go to sleep" Agreed upon. The Prophet's ﷺ love and compassion for the Muslims are the reasons behind this prohibition. This was particularly emphasized when he learned about a fire that broke out in a house in Medina because the occupants had left the fire burning. In contemporary times, we find similar situations where people might leave a gas stove either open or not properly closed, leading to disasters. Most fires start from a small spark, and one of the primary objectives of Sharia is to
	preserve life and protect it from dangers.

The Eleventh Ḥadīth: Conservation of Vital Resources, Especially Water

الحديث الحادي عشر: الحفاظ على الموارد الحيوية ، وخصوصا المياه

الإتاحة بترك الإسراف والتبذير، وبالتواصي بذلك في الدين والحياة. استخدام الماء بما يحقق مطالب السلامة والنظافة، مع الاستدامة وضمان في الظروف العادية أو الظروف الصحية الحرجة التي تتطلب حسن الأهمية عنيت الشريعة بالمحافظة عليه، والحكمة في استعماله، سواء الموارد الحيوية التي يتوقف عليها استقرار المجتمعات، وتطورها؛ ولهذه عن الحد في استعمال الماء. من المعلوم أن الماء أصل الحياة، وأهم إسراف؟ قال: «نعم، وإن كنت على نهر جار» والسرف: أي التجاوز ﷺ مر بسعد، وهو يتوضأ، فقال: «ما هذا السرف» فقال: أفي الوضوء عن عبد الله بن عمرو - رضي الله عنهما - أن رسول الله	Narrated by 'Abdullāh ibn 'Amr - may Allah be pleased with them - that the Messenger of Allah ﷺ passed by Sa'd while he was performing ablution and said: "What is this israf (wastefulness)?" Sa'd asked, "Is there israf in ablution?" The Prophet ﷺ replied, "Yes, even if you are at a flowing river." Israf here means exceeding the limit in using water. It is known that water is the basis of life and the most vital of resources on which the stability and development of societies depend. The Shariah, therefore, emphasizes conserving water and using it wisely, both in ordinary conditions and in critical health situations that require prudent use of
	water to achieve safety and cleanliness while ensuring sustainability and availability, avoiding wastefulness, and advising others on this in religion and life.

The Twelfth Ḥadīth: Prohibition of Continuous Fasting as a Mercy to the Body

الحديث الثاني عشر: النهي عن الوصال رحمة بالبدن

التوجه الذي يخالف السنة، وقد رأى النبي ﷺ رجلاً يهادى بين ابنيه، أي: إلى ضروب من العبادة لا تخلو من قسوة على البدن، وتشدد في ذلك وأسقى». متفق عليه وهذا لفظ البخاري. قد تدعو روح التدين والتنسك الله ﷻ عن الوصال» قالوا: إنك تواصل، قال: «إني لست مثلكم إني أطعم لا يأكل ولا يشرب. وعن ابن عمر - رضي الله عنهما قال: «نهى رسول ربي ويسقين». متفق عليه. والوصال أن يصوم المرء يومين أو أكثر رحمة لهم،» فقالوا: إنك تواصل، قال: «إني لست كهينتك إني يطعمني عن عائشة - رضي الله عنها قالت: «نهى رسول الله ﷺ عن الوصال	Narrated by ‘Ā'ishah - may Allah be pleased with her - who said: "The Messenger of Allah ﷺ prohibited Wiṣāl (continued fasting) out of mercy for them. They said: 'But you practice Wiṣāl.' He replied, 'I am not like you; my Lord feeds me and gives me drink.'" Agreed upon. Wiṣāl is fasting for two or more days without eating or drinking. And from Ibn ‘Umar - may Allah be pleased with them - he said: "The Messenger of Allah ﷺ prohibited Wiṣāl." They said: 'But you practice Wiṣāl.' He replied, 'I am not like you; I am fed and given drink.'" Agreed upon, and this is the wording of Al-Bukhārī. The spirit of devotion and asceticism might lead to
العصماء، أما حاله ﷺ مع ربه فمن خصوصيات النبوة. والله أعلم. وقال: «إن الله عن تعذيب هذا نفسه لغني» فاليسر والطاقة شعار الشريعة قد نذر أن يحج إلى بيت الله الحرام ماشياً، فاستنكر النبي ﷺ فعله هذا، حاله، فقال: «ما بال هذا؟» فقالوا: نذر أن يمشي، وكان هذا الشيخ الكبير يمشي بينهما متوكئاً عليهما، فسأل عن	forms of worship that are harsh on the body, and excessively strict in a way that goes against the Sunnah. The Prophet ﷺ saw a man being supported by his two sons, meaning he was walking between them leaning on them, and asked about his situation. He was told: "This man vowed to walk [to the pilgrimage]," and this elderly man had vowed to walk to the Sacred House of Allah. The Prophet ﷺ disapproved of this act, saying: "Allah does not need this man to torture himself." Ease and capability are the hallmarks of the flawless Shariah. As for the Prophet's ﷺ relationship with his Lord, it is among the specificities of prophethood. And Allah knows
	best.

The Thirteenth Ḥadīth: Magic as One of the Major Sins

الحديث الثالث عشر: السحر من كبائر المحرمات

الساحر حيث أتى { (طه: 69) وهو من كبائر المحرمات التي شددت العلم القديم والحكمة الإلهية، فالسحر كذلك من أعمال الكهانة { ولا يفلح الكونية التي هي تجليات للإرادة الإلهية، ولها نظامها ومقامها في الذي ينهى عن إتيان المنجمين والكهان، والأخذ بأقوالهم في أمر الظواهر المؤمنات الغافلات ». متفق عليه. كما مر بنا في الحديث الثامن وأكل الربا، وأكل مال اليتيم، والتولي يوم الزحف، وقذف المحصنات هن ؟ قال: « الشرك بالله، والسحر، وقتل النفس التي حرم الله إلا بالحق، - عن النبي ﷺ قال: « اجتنبوا السبع الموبقات »، قالوا يا رسول الله: وما عن أبي هريرة - رضي الله عنه	Narrated by Abū Hurayrah - may Allah be pleased with him - about the Prophet ﷺ, who said: "Avoid the seven destructive sins." They asked, "O Messenger of Allah, what are they?" He said: "Associating partners with Allah, magic, unlawfully taking a life which Allah has forbidden, except in the course of justice, consuming usury, consuming the property of an orphan, fleeing on the day of battle, and slandering chaste, unsuspecting believing women." Agreed upon. As mentioned in the eighth Ḥadīth, which prohibits consulting astrologers and soothsayers, and following their sayings in cosmic events which are manifestations of divine will, with their
الشرعية في اجتنبها واجتثا جذورها.	order and place in the past eternal knowledge and divine wisdom, magic is also among the acts of soothsaying. {And the magician will not succeed wherever he goes} (Taha 69). It is one of the major forbidden acts, and the Shariah strongly emphasizes avoiding and eradicating its roots.

The Fourteenth Ḥadīth: Prohibition of Entering the Mosque and Annoying People with Foul Smells

الحديث الرابع عشر: النهي عن دخول المسجد ، وإيذاء الناس بالروائح الكريهة

لا يؤذي غيره، فكيف بمن يؤذي الناس بلسانه، وعدوانه، وأكل مالهم شيئاً كريه الرائحة أن يقرب المساجد، أو يصلي فيها إلا بعد زوالها؛ كي يمضي سياق الأخلاق الكريمة التي يحض عليها الدين، فينهي من أكل والكراث فلا يقربن مسجدنا فإن الملائكة تتأذى مما يتأذى منه بنو آدم» ربحها» يعني الثوم . . وفي رواية له أيضا: «من أكل البصل والثوم رواية لمسلم: «من أكل من هذه البقلة فلا يقربن مساجدنا، حتى يذهب أكل من هذه الشجرة - يعني الثوم - فلا يقربن مسجدنا». متفق عليه، وفي عن ابن عمر - رضي الله عنهما - «أن النبي ﷺ قال: «من	Narrated by Ibn ‘Umar - may Allah be pleased with them - "The Prophet ﷺ said: 'Whoever eats from this tree - meaning garlic - should not come near our mosque.'" Agreed upon, and in a narration by Muslim: "Whoever eats from this vegetable should not come near our mosques until its smell is gone," meaning garlic. And in another narration by Muslim: "Whoever eats garlic, onions, and leeks should not come near our mosque, for the angels are bothered by what bothers the children of Adam." The noble ethics that religion encourages include the prohibition of approaching mosques after eating something with a foul smell, or praying in them until the
النبيل الذي يجنبهم كراهة رائحة تفوح منه، وتصل إلى غيره فتؤذيه. أن «المسلم من سلم الناس من لسانه ويده»، ثم نرتفع إلى مستوى الذوق بالباطل؟! ما أحرانا أن نذكر	smell dissipates, so as not to harm others. How much more so for those who harm people with their tongue, aggression, and unjustly consuming their wealth? It is important for us to be reminded that "A Muslim is one from whose tongue and hands people are safe", and to aspire to a noble taste that avoids emitting an offensive smell affecting others.

The Fifteenth Ḥadīth: The Blessing of Health, Safety, and Well-being

الحديث الخامس عشر: فضل الصحة والسلامة والعافية

على رؤوس الأصحاء ولكن لأن الكثيرين يأخذونها مأخذاً عادياً فلا يرى لو تفتح عمل الشيطان» رواه مسلم. الصحة نعمة غالية، وتاج - كما قيل فلا تقل لو أني فعلت كان كذا وكذا، ولكن قل: قدر الله وما شاء فعل، فإن خير. احرص على ما ينفعك، واستعن بالله ولا تعجز، وإن أصابك شيء، : «المؤمن القوي، خير وأحب إلى الله من المؤمن الضعيف، وفي كل رواه البخاري. وعن أبي هريرة - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله رسول الله : «نعمتان مغبون فيهما كثير من الناس: الصحة والفراغ» عن ابن عباس - رضي الله عنهما قال: «قال	Narrated by Ibn ‘Abbās - may Allah be pleased with them - who said: "The Messenger of Allah ﷺ said: 'Two blessings in which many people incur loss [by failing to make good use of them] are health and free time.'" Reported by Al-Bukhārī. And narrated by Abū Hurayrah - may Allah be pleased with him - who said: The Messenger of Allah ﷺ said: "A strong believer is better and more beloved to Allah than a weak believer, and there is good in both. Strive for what benefits you, seek help from Allah, and do not be helpless. If something befalls you, do not say, 'If only I had done this or that,' but say, 'It was Allah's decree, and He does whatever He
شعرا، وأما لو وأخواتها فإنها تترك الإرادة، وتضعف عزم الرجال. النبوية: «احرص على ما ينفعك، واستعن بالله ولا تعجز» فليتخذها قبل سقمك» وأود أن أنبه القارئ الكريم بوجه خاص إلى هذه الوصية وقد نصح المصطفى ﷺ باغتنام خمس قبل خمس، منها: «وصحتك ذلك التاج إلا المرضى،	wills,' for 'if' opens the door to the work of Satan." Reported by Muslim. Health is a precious blessing and a crown on the heads of the healthy, as was said. However, most people take it for granted, making this crown visible only to the sick. The Prophet ﷺ advised to take advantage of five things before five others, one of which is "your health before your sickness." I'd like to draw the honorable reader's special attention to this prophetic advice: "Be keen on what benefits you and seek help from Allah and do not be helpless," Let this be a motto. As for 'if' and its sisters, they confuse the will and weaken men's resolve.

The Sixteenth Ḥadīth: For Peaceful and Restful Sleep

الحديث السادس عشر: من أجل نوم هادئ مطمئن

{الله الذي جعل لكم الليل لتسكنوا فيه والنهار مبصراً إن الله لذو فضل آخر ما تقول} متفق عليه. النوم الصحي الهادئ نعمة كبرى، قال تعالى: الذي أنزلت، وبنيك الذي أرسلت، فإن مت مت على الفطرة، واجعلهن إليك، رغبة ورهبة إليك، لا ملجأ ولا منجا منك إلا إليك، أمنت بكتابك نفسي إليك، ووجهت وجهي إليك، وفوضت أمري إليك، وألجأت ظهري وضوءك للصلاة، ثم اضطجع على شقك الأيمن، وقل: اللهم أسلمت الله عنهما قال: قال لي رسول الله ﷺ: «إذا أتيت مضجعك، فتوضأ عن البراء بن عازب رضي	Narrated by Al-Barā' ibn 'Āzib - may Allah be pleased with them - who said: The Messenger of Allah ﷺ said to me: "When you go to bed, perform ablution as you do for prayer, then lie down on your right side and say: 'O Allah, I submit myself to You, I turn my face to You, I entrust my affair to You, and I rely totally on You, in hope and fear of You. There is no refuge and no escape from You except to You. I believe in Your Book which You have revealed and in Your Prophet whom You have sent.' If you die then you will die upon the fiṭrah (natural disposition), and make these the last words you utter." Agreed upon. Restful and healthy sleep is a
إلا إليه، ويحرص متى استيقظ على ما ينفعه، ويستعين بالله ولا يعجز. التفويض - لينعم المؤمن بهدوء النفس، ويترك الأمور لمن لا ملجأ منه (61) وكان ﷺ يعلم أصحابه بعناية المعلم الشفوق هذا الدعاء، - وسره على الناس ولكن أكثر الناس لا يشكرون { (غافر:	great blessing. Allah says: {It is Allah Who has made for you the night that you may rest therein, and the day giving sight. Indeed, Allah is full of bounty to the people, but most of the people are not grateful} (Ghāfir 61). The Prophet ﷺ, being a caring teacher, used to teach his companions this prayer, which is centered around entrusting matters to Allah, to enjoy tranquility of the soul, leaving matters to the one from whom there is no refuge except to Him, and to be keen upon awakening on what benefits them, seeking help from Allah and not to be powerless or despair.

The Seventeenth Ḥadīth: Wudu (Ablution): Repeated Daily Cleanliness

الحديث السابع عشر: الوضوء: النظافة اليومية المكررة

الخطايا، والغرض الحيوي الاجتماعي في الإحساس بالنظافة والطهارة. والزي، والمكان. وفي هذا يجتمع الغرض الروحي بالبراءة من حرص الشريعة الإسلامية والآداب الدينية على نظافة الجسم، والبيئة، من تحت أظفاره» رواه مسلم. كما مر في الأحاديث السبعة الأولى نجد ﷺ: «من توضأ فأحسن الوضوء خرجت خطاياه من جسده حتى تخرج رواه مسلم. وعن عثمان بن عفان رضي الله عنه - قال: قال رسول الله - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله ﷺ: «الطهور شطر الإيمان» عن أبي مالك الأشعري	Narrated by Abū Mālik al-Ash'arī - may Allah be pleased with him - who said: The Messenger of Allah ﷺ said: "Purity is half of faith." Reported by Muslim. And narrated by 'Uthmān ibn 'Affān - may Allah be pleased with him - who said: The Messenger of Allah ﷺ said: "Whoever performs wudu and does it well, his sins leave his body, even from beneath his nails." Reported by Muslim. As mentioned in the first seven ḥadīths, the Islamic Sharia and religious etiquette emphasize cleanliness of the body, environment, attire, and places. This combines the spiritual purpose of being free from sins with the social and vital purpose of feeling cleanliness
	and purity.

The Eighteenth Ḥadīth: Weekly Cleanliness

الحديث الثامن عشر: النظافة الأسبوعية

إلى ثقافة شخصية وعادات اجتماعية، تتكرر في حياة المرء يوميا ومن براعة التربية الدينية في ترسيخ الفضائل الإنسانية: تحويلها إذا تكلم الإمام، إلا غفر له ما بينه وبين الجمعة الأخرى» رواه البخاري. طيب بيته، ثم يخرج فلا يفرق بين اثنين، ثم يصلي ما كتب له، ثم ينصت يوم الجمعة، ويتطهر ما استطاع من طهر، ويدهن من دهنه، أو يمس من وعن سلمان - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله ﷺ: «لا يغتسل رجل - أن رسول الله ﷺ قال: «إذا جاء أحدكم الجمعة فليغتسل» متفق عليه. عن ابن عمر - رضي الله عنهما	Narrated by Ibn 'Umar - may Allah be pleased with them - that the Messenger of Allah ﷺ said: "When one of you comes to Friday prayer, he should take a bath." Agreed upon. And narrated by Salmān - may Allah be pleased with him - who said: The Messenger of Allah ﷺ said: "No man will take a bath on Friday and cleanse himself as much as he can, apply some of his fragrant oil, or use some of the fragrance of his household, then go out and not separate two people, then pray what is decreed for him, then remain silent when the Imam speaks except that he will be forgiven for his sins between that Friday and the next (or the previous)." Reported by
وأُسبوعيا، ويعيشها السعداء روحيا وواقعا؛ فالحمد لله رب العالمين.	Al-Bukhārī. The genius of religious education in instilling human virtues includes turning them into personal culture and social norms, repeated daily and weekly in one's life, lived by the fortunate both spiritually and practically; so all praise be to Allah, Lord of the worlds.

The Nineteenth Ḥadīth: Disliking the Wish for Death

الحديث التاسع عشر: كراهة تمنى الموت

الخيار لمن يعلم السر وأخفى، وهو أحنى على عبده من الوالدة بوليدها. أن يدعوا ربهم في مثل تلك الظروف بالدعاء المذكور، وفيه ترك تمنى الموت، حتى لو اشتدت بالإنسان الحال، وعلم النبي ﷺ المؤمنين أحب لقاء الله أحب لقاءه»، وهذا الحديث يؤكد ذلك المفهوم بالنهي عن عليه. في الحديث الرابع بين النبي ﷺ الفهم الديني السليم للحديث: «من أحييني ما كانت الحياة خيرا لي وتوفني إذا كانت الوفاة خيرا لي» متفق «لا يتمنين أحدكم الموت لضر أصابه، فإن كان لا بد فاعلا فليقل: اللهم عن أنس - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله ﷺ:	Narrated by Anas - may Allah be pleased with him - who said: The Messenger of Allah ﷺ said: "None of you should wish for death because of a harm that befell him. If he has to wish for death, he should say: 'O Allah, keep me alive as long as life is better for me, and let me die if death is better for me.'" Agreed upon. In the fourth Ḥadīth, the Prophet ﷺ explained the proper religious understanding of the statement: "Whoever loves to meet Allah, Allah loves to meet him." This Ḥadīth reinforces that concept by prohibiting the wish for death, even in times of severe hardship. The Prophet ﷺ taught the believers to pray to their Lord in such
	circumstances with the mentioned supplication, leaving the choice to the One who knows the unseen and most subtle and is more compassionate towards His servant than a mother to her child.

The Twentieth Ḥadīth: Seeking Refuge with Allah in Times of Hardship

الحديث العشرون: اللجوء إلى الله في الشدائد

يسوء من القضاء بقدرته ولطفه، ولا يشمت فيه عدوا؛ إنه سميع مجيب. بجهده، ويشق عليه، وألا يدركه أو يصيبه شقاء يقع بالخلق، وأن يجنبه ما في شدائد الأحوال يلجأ فيها المؤمن إلى مولاه راجيا أن يدفع البلاء الذي الشقاء، وسوء القضاء، وشماتة الأعداء" متفق عليه. وهذا تعليم آخر رضي الله عنه - عن النبي ﷺ قال: " تعوذوا بالله من جهد البلاء، ودرك عن أبي هريرة -	Narrated by Abū Hurayrah - may Allah be pleased with him - from the Prophet ﷺ who said: "Seek refuge with Allah from the hardship of trials, from being overtaken by misfortunes, from evil fate, and from the malicious gloating of enemies" Agreed upon. This is another teaching that guides the believer to seek refuge in Allah during difficult times, hoping that Allah will avert the trials that cause him hardship and grief, shield him from the misfortunes that befall people, save him from the ill outcomes of decrees by His power and kindness, and protect him from the gloating of enemies; indeed, He is the All-Hearing, the Responder.
---	---

The Twenty-First Ḥadīth: The Virtue of Advancement in Life and the Misfortune of Causing Its Downfall

الحديث الحادي والعشرون: فضل الترقى بالحياة ، وشؤم من يطيح بها

القتل" متفق عليه. كل من عمل على تحسين الحياة في المجتمع المسلم ظلما، إلا كان على ابن آدم الأول كفل من دمها؛ لأنه كان أول من سن مطولا. وعن ابن مسعود -رضي الله عنه- أن النبي ﷺ قال: "لا تقتل نفس من عمل بها من بعده، من غير أن ينقص من أوزارهم شيء» رواه مسلم أجورهم شيء، ومن سن في الإسلام سنة سيئة كان عليه وزرها، ووزر سنة حسنة، فله أجرها، وأجر من عمل بها بعده، من غير أن ينقص من بن عبد الله -رضي الله عنه- أن رسول الله ﷺ قال: «من سن في الإسلام عن أبي عمرو جرير	Narrated by Abū ‘Amr Jarīr ibn ‘Abdullāh - may Allah be pleased with him - who said: The Messenger of Allah ﷺ said: " Whoever initiates a good practice (Sunnah) in Islam will receive its reward and the reward of anyone who acts upon it afterward, without their rewards diminishing. Similarly, whoever introduces a bad practice (Sunnah) in Islam will bear its sin and the sin of anyone who acts upon it afterward, without their sins diminishing." A part of a longer narrative in Muslim's compilation. And narrated by Ibn Mas‘ūd - may Allah be pleased with him - who said: The Prophet ﷺ said: "No soul is wrongfully killed but that a share of its blood
رفض أن يبسط يديه إليه بسوء كفل من دمه، ولا حول ولا قوة إلا بالله. صحيح، فكلمة أز هقت نفس كان على قابيل ابن آدم قاتل أخيه الذي جارية، لا تنقطع ما دام العمل بتلك السنة الحسنة موصولا، والعكس فعمله صدقة	is on the first son of Adam because he was the first to establish the practice of killing." Agreed upon. Everyone who works to improve life in the Muslim community, their work is a continuing charity, unceasing as long as the good practice is carried on. The opposite is also true: whenever a life is unjustly taken, there is a share of the blood on Cain, the son of Adam, the murderer of his brother who refused to extend his hands to him in harm, and there is no power or strength except through Allah.

The Twenty-Second Ḥadīth: Community Unity and Adherence to the Public Interest

الحديث الثاني والعشرون: وحدة المجتمع، والالتزام بالمصلحة العامة

الصحية الحالية، تقييد حرية بعض الأفراد أو المجموعات. والمجتمعات رواه البخاري قد تستلزم الظروف العامة للمجتمع، ومنها الظروف وما أرادوا هلكوا جميعا، وإن أخذوا على أيديهم نجوا، ونجوا جميعا» فقالوا: لو أنا خرقتنا في نصيبنا خرقتنا ولم نؤذ من فوقنا؛ فإن يتركوهم أسفلها، فكان الذين في أسفلها إذا استقوا من الماء مروا على من فوقهم، فيها، كمثل قوم استهموا على سفينة، فأصاب بعضهم أعلاها، وبعضهم رضي الله عنهما - عن النبي ﷺ قال: «مثل القائم على حدود الله والواقع عن النعمان بن بشير -	Narrated by An-Nu'mān ibn Bashīr - may Allah be pleased with them - who said: The Prophet ﷺ said: "The example of the one who respects the limits set by Allah and the one who transgresses them is like a group of people who drew lots for their seats on a ship. Some got seats in the upper part and the others in the lower. Those in the lower part, when they needed water, had to go up to bring water, and they said: 'Let us make a hole in our part of the ship, so we do not harm those above us.' If the people in the upper part let them do what they proposed, all the people of the ship would be destroyed, but if they prevented them, they would all
أمثال هؤلاء من باطلهم لهلك المجتمع كله. ولا حول ولا قوة إلا بالله. على مصلحة المجتمع كله، ويزوقونها بأقاول باطلة، وما لم يمنع العامة للمجتمع. وقد ابتليت المجتمعات بقوم يقدمون مصلحتهم الخاصة ويساعد على اجتياز تلك الظروف غير العادية الالتفاف حول المصلحة الصالحة تتقبل ذلك وتستوعبه،	be safe." Reported by Al-Bukhārī. The general circumstances of society, including current health situations, may necessitate restricting the freedoms of certain individuals or groups. Virtuous societies accept and adapt to this, and rallying around the public interest of the community helps to overcome those extraordinary circumstances. Societies face challenges from individuals who prioritize their own interests over the community's welfare, embellishing their selfish motives with false justifications. If such behavior is not curbed, it threatens the entire community's survival; and there is no power or strength except with Allah.

The Twenty-Third Ḥadīth: Obedience to Prophethood and Monotheistic Reason

الحديث الثالث والعشرون: طاعة للنبوة وعقل موحد

رضي الله عنهما -: «يا غلام، إني أعلمك كلمات: احفظ الله يحفظك، لا تضر ولا تنفع، وكما علم النبي ﷺ ابن عمه عبد الله بن عباس به، وبين احترام قواعد الفقه والعقيدة، وهو أن الأحجار وسائر المخلوقات من كبار الأئمة الذين جمعوا بين المتابعة للمعصوم ﷺ فيما رأوه يعمل أتاكم الرسول فخذوه وما نهاكم عنه فانتهوا {الحشر: 7} ويظن أنه أعدل يقلك ما قبلك. «متفق عليه. ينسى بعض المنتطحين قول الله تعالى: {وما فقال: «إني أعلم أنك حجر لا تضر ولا تنفع، ولولا أني رأيت النبي ﷺ بن ربيعة، عن عمر - رضي الله عنه- أنه جاء إلى الحجر الأسود فقبله، عن عباس	Narrated by ‘Ābis ibn Rabī‘ah, from ‘Umar - may Allah be pleased with him - that He [‘Umar] came to the Black Stone and kissed it, and said: "I know that you are a stone, you do not harm or benefit. If I had not seen the Prophet ﷺ kissing you, I would not have kissed you." Agreed upon. Some overzealous individuals forget the words of Allah Almighty: {And whatever the Messenger has given you - take; and what he has forbidden you - refrain from.} (Al-Hashr 7). They think they are wiser than the great scholars who combined following the Infallible ﷺ in his actions with respecting the rules of jurisprudence and creed, understanding that stones
لم يضررك إلا شيء قد كتبه الله عليك، رفعت الأقلام، وجفت الصحف» لم ينفعوك إلا شيء قد كتبه الله لك، ولو اجتمعوا على أن يضروك بشيء استعنت فاستعن بالله، واعلم أن الأمة لو اجتمعت على أن ينفعوك بشيء احفظ الله تجده تجاهك، إذا سألت فاسأل الله، وإذا	and all other creatures do not harm or benefit. The Prophet ﷺ taught his cousin, ‘Abdullāh ibn ‘Abbās - may Allah be pleased with them - saying: "O young man, I shall teach you some words: Be mindful of Allah, and He will protect you; be mindful of Allah, and you will find Him in front of you. If you ask, ask Allah; if you seek help, seek help from Allah. Know that if the nation were to gather to benefit you with something, they would not benefit you except with what Allah had already prescribed for you, and if they were to gather to harm you with something, they would not harm you except with what Allah had already prescribed against you.
	The pens have been lifted, and the pages have dried."

The Twenty-Fourth Ḥadīth: People's Conditions in Relation to the Guidance of Prophethood

الحديث الرابع والعشرون: أحوال الناس مع هدي النبوة

ونفعه بما بعثني الله به فعلم وعلم ومثل من لم يرفع بذلك رأسا ولم يقبل إنما هي قيعان لا تمسك ماء ولا تنبت كلأ فذلك مثل من فقه في دين الله فنفخ الله بها الناس فشربوا منها وسقوا ورعوا وأصاب طائفة منها أخرى قبِلت الماء فأُنبتت الكلأ والعشب الكثير وكان منها أجادب أمسكت الماء وجل من الهدى والعلم كمثل غيث أصاب أرضا فكانت منها طائفة طيبة رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ: «إن مثل ما بعثني الله به عز عن أبي موسى الأشعري	Narrated by Abū Mūsā al-Ash‘arī - may Allah be pleased with him - who said: The Messenger of Allah ﷺ said: "Indeed, the example of what Allah, the Exalted, has sent me with of guidance and knowledge is like rain that fell on a land. A fertile part of it absorbed the water and brought forth abundant grass and herbs. Another part was hard and held the water, benefiting people who drank from it, irrigated, and grazed their animals. Then there was another part which was just barren that could neither hold water nor produce vegetation. This is the example of someone who comprehended Allah's religion and benefited from what Allah sent me with,
نفع به غيره، وصدق رسول الله ﷺ، اللهم لا تجعلنا من الفريق الأخير. ولا الراوية الثاني، وهو من لم يرفع بذلك رأسا، فلم ينتفع في نفسه، ولا وينقله إلى الناس بكل جد وأمانة، ومنهم من لم يرزق فضل الفقيه الأول فمنهم من يحفظ العلم، ويضيف إليه بالتفقه والاجتهاد، ومنهم من يحفظه وأخلاقهم، وأرزاقهم المادية والروحية، وهم كذلك في تلقي الهدى النبوي؛ الله الذي أرسلت به» متفق عليه. والواقع أن الناس يتفاوتون في مواهبهم، هدى	learning and teaching, and the example of someone who did not raise his head for it and did not accept the guidance of Allah with which I was sent." Agreed upon. The reality is that people differ in their talents, ethics, material and spiritual provisions, and so in receiving the prophetic guidance. Some preserve knowledge and add to it through understanding and reasoning, some preserve and faithfully transmit it to others with diligence, and some are not granted the grace of the first kind of faqīh or the second type of narrator. They do not benefit themselves or others. And the Messenger of Allah spoke the truth. O Allah, do not make us
	from the last group.

The Twenty-Fifth Ḥadīth: Caring for Dependents as a Form of Jihad for Allah

الحديث الخامس والعشرون: السعي على العيال كالجهد في سبيل الله

بل كلاهما، قال: «فتبتغي الأجر من الله؟» قال: نعم، قال: «فارجع إلى أبتغي الأجر من الله، قال: «فهل من والدك أحد حي؟» قال: نعم، لمسلم قال: أقبل رجل إلى نبي الله ﷺ فقال: أبايعك على الهجرة والجهاد «أحي والدك؟» قال: نعم، قال: «ففيهما فجاهد.» متفق عليه، وفي رواية الله عنهما - قال: جاء رجل إلى النبي ﷺ، فاستأذنه في الجهاد، فقال: لا يفطر.» متفق عليه. وعن عبد الله بن عمرو بن العاص - رضي كالمجاهد في سبيل الله»، وأحسبه قال: «كالقائم لا يفتر، وكالصائم الله عنه - قال: قال رسول الله ﷺ: «الساعي على الأرملة والمسكين عن أبي هريرة - رضي	Narrated by Abū Hurayrah - may Allah be pleased with him - who said: The Messenger of Allah ﷺ said: "The one who strives for the widows and the poor is like the one who fights in the way of Allah." I think he also said: "Like the one who prays continuously without getting fatigued, and like the one who fasts continuously without breaking." Agreed upon. And narrated by ‘Abdullāh ibn ‘Amr ibn al-‘Ās - may Allah be pleased with them - who said: A man came to the Prophet ﷺ and sought permission for Jihad, to which he asked: "Are your parents alive?" The man said: "Yes." The Prophet said: "In regards to them (your parents), then strive (in
إياك في الأسباب من الشهوة الخفية، وإرادتك الأسباب مع إقامة الله إياك الشهير إدراك واع لهذه الدقائق؛ إذ يقول: «إرادتك التجريد مع إقامة الله في وقت معا. وفي حكمة ابن عطاء الله السكندري الثانية من مجموعته مراعاة هذه الدقائق النفسية التي تحمي مصلحة الفرد والمجتمع بسواء، وتلك نفسية يكشفها نور النبوة، وعلى العلماء والقادة والموجهين لا ينهض بها أحد سواء، ما هو في الميزان الديني كالجهد أو القتال سواء ينزع الرجل إلى التطوع للقتال، مع أن هناك من أعمال الخير، التي ربما الديني بالتشهي والميل الذاتي، فقد يكون من اللهو والافتتان بالبطولة أن والدك فأحسن صحبتهم». ليس العمل	Jihad)." Agreed upon. And in a narration by Muslim, a man came to the Prophet of Allah ﷺ and said: 'I pledge allegiance to you for emigration and jihad, seeking reward from Allah. The Prophet said: "Is either one of your parents alive?" The man replied, "Yes, both of them are alive." The Prophet then inquired, "Do you seek reward from Allah?" The man affirmed, "Yes." In response, the Prophet advised him, "Then return to your parents and show excellent companionship to them." Religious commitment is not just about desire and personal inclination. Sometimes, one's eagerness to volunteer for battle may stem from a fascination with heroism,
في التجريد انحطاط عن الهمة العلية»	whereas there might be acts of goodness, potentially exclusive to them, equal in religious weight to Jihad or fighting. This psychological tendency is exposed by the light of prophethood. Scholars, leaders, and guides should consider these psychological nuances in order to protect the interests of the individual and the community simultaneously. Ibn ‘Aṭā’ Allāh al-Iskandarī in his second wisdom from his famous collection captures these subtleties when he says: "Your desire for dispossession (of the means) while Allah has placed you in the world of means is a hidden desire, and your pursuit of the means while Allah has set you in detachment (from them) is a descent from high ambition."

Improving the Appearance Without Extravagance or Arrogance, and Prohibiting Silk for Men Except for a Valid Reason

الحديث السادس والعشرون: تحسين الزي، دون إسراف أو خيلاء، والنهي عن الحرير للرجال إلا لعذر

الأحكام، وهو ما أفتى به النبي ﷺ عبد الرحمن بن عوف، والزبير زوج هذا، وقد تدعو الأحوال الصحية الفردية أو الجماعية الترخّص في بعض بالنسبة للمقتدرين ماديا متى أمن المسلم خصلتين: الخيلاء والإسراف. المروءة والكرامة الشخصية تدعو إلى حسن الهندام وهو ما يوافق الشرع متفق عليه. المبالغة في تحسين الزي قد تكسر قلوب بعض الفقراء، لكن بن عوف - - رضي الله عنهما - في لبس الحرير لحكة كانت بهما». أنس - رضي الله عنه - قال: «رخص رسول الله ﷺ للزبير وعبد الرحمن قال رسول الله ﷺ: «إن الله يحب أن يرى أثر نعمته على عبده» وعن عمرو بن شعيب عن أبيه، عن جده - رضي الله عنهما - قال:	Narrated by 'Amr ibn Shu'ayb from his father, from his grandfather - may Allah be pleased with them - who said: The Messenger of Allah ﷺ said: "Indeed, Allah loves to see the traces of His blessings on His servant." And narrated by Anas - may Allah be pleased with him - who said: The Messenger of Allah ﷺ permitted Az-Zubayr and 'Abd ar-Rahmān ibn 'Awf - may Allah be pleased with them - to wear silk due to an itch they suffered from. Agreed upon. Excessive refinement in clothing may hurt the feelings of the poor. However, integrity and dignity call for good presentation, which is in line with Sharia for those who are financially able, as long
- وهو مباح للنساء، محرم على الرجال - لمرض جلدي أصابهما. من العشرة المبشرين بالجنة، رضوان الله عليهم جميعا، أن يلبسا الحرير أسماء ذات النطاقين، وكلاهما	as two qualities are avoided: arrogance and extravagance. Certain individual or collective health conditions may necessitate concessions in some rulings. The Prophet ﷺ allowed 'Abd ar-Rahmān ibn 'Awf and Az-Zubayr, the husband of Asmā' bint Abi Bakr - and both are of the ten promised paradise (may Allah be pleased with them) - to wear silk, which is permissible for women but forbidden for men, and that exception was due to a skin disease they had.

The Twenty-Seventh Ḥadīth: Expressing Pain Without Impatience or Resentment

الحديث السابع والعشرون: لا بأس أن يشكو المريض وجعه، بلا جزع، أو تسخط

وأكرم الخلق ﷺ صرح بوجعه. وفي الحديث أن ثواب الصبر يتناسب ولا يعارض ذلك الصبر والتحمل، ما لم يكن مشوباً بسخط، أو جزع، تحط الشجرة ورقها» متفق عليه. لا بأس بإظهار الشكوى من شدة الألم، أدى، شوكة فما فوقها إلا كفر الله بها سيئاته، وحطت عنه ذنوبه كما فقلت: ذلك أن لك أجرين؟ قال: «أجل، ذلك كذلك، ما من مسلم يصيبه شديداً، فقال رسول الله ﷺ: «جل إني أو عك كما يوعك رجلان منكم»، يوعك وعكا شديداً، فمسسته بيدي، فقلت: يا رسول الله، إنك لتوعك وعكا عن ابن مسعود - رضي الله عنه - قال: دخلت على رسول الله ﷺ وهو	I visited the Messenger of Allah, peace be upon him, while he was suffering from a severe illness. I touched him with my hand and said, "O Messenger of Allah, you are suffering severely?" The Messenger of Allah, peace be upon him, said: "Yes, I suffer as two of you would suffer." I asked: "Is that because you will have double the reward?" He said: "Yes, that is so. There is no Muslim who suffers any harm, even if it be the prick of a thorn, but Allah expiates his sins because of it, as a tree sheds its leaves." Agreed upon. There is no harm in expressing pain from severe suffering, and this does not contradict patience and endurance, as long
أو غيره بتركه بريئاً من الخطايا، كما تسقط الشجرة في الخريف ورقها. مع شدة البلاء، وأن ما يصيب المؤمن من أذى في بدنه	as it is not accompanied by resentment or impatience. The most honored of creation ﷺ openly spoke of his pain. The Ḥadīth indicates that the reward for patience is proportional to the severity of the trial, and that any harm that afflicts a believer in his body or otherwise purifies him from sins, just as a tree sheds its leaves in autumn.

The Twenty-Eighth Ḥadīth: Fasting: A Religious Obligation and a Vital Tradition

الحديث الثامن والعشرون: الصوم فريضة دينية وسنة حيوية

الدواء - كما جاء عن بعض الأطباء - ؛ ولذا فإن الصوم يكاد يكون سنة ولكنه لا يخلو أيضا من فوائد صحية، والبطنة أصل الداء، والحمية رأس من الريح المرسلة.» متفق عليه. للصوم أسرار روحية والخلقية، فيدارسه القرآن فلرسول الله - صلى الله عليه وسلم - أجود بالخير يكون في رمضان حين يلقاه جبريل، وكان يلقاه في كل ليلة من رمضان -رضي الله عنهما - قال: «كان رسول الله ﷺ أجود الناس، وكان أجود ما إيماننا واحتسابا غفر له ما تقدم من ذنبه» متفق عليه. وعن ابن عباس عن أبي هريرة - رضي الله عنه - عن النبي ﷺ قال: «من صام رمضان	Narrated by Abū Hurayrah - may Allah be pleased with him - who said that the Prophet ﷺ said: "Whoever fasts during Ramadan out of sincere faith and hoping to attain Allah's rewards, then all his past sins will be forgiven." Agreed upon. Narrated by Ibn 'Abbās - may Allah be pleased with them both - who said: "The Messenger of Allah ﷺ was the most generous of people, and he was at his most generous in Ramadan when Gabriel met him. Gabriel used to meet him every night during Ramadan to revise the Qur'an with him. Allah's Messenger ﷺ then used to be more generous than the sent, fast wind." Agreed upon. Fasting holds spiritual and moral secrets,
المسلمون في المصطفى ﷺ إذ يكون في الكرم أجود من الريح المرسلة. أو حيوانات أو شجرا. أما آثار الصوم في رمضان خاصة فكان يلمسها حيوية للكائنات الحية بشرا	but it also has health benefits. Overeating is the root of illness, and moderation (controlled eating) is the foundation of cure, as noted by some physicians. Thus, fasting is almost a vital tradition for all living beings, be they humans, animals, or plants. As for the effects of fasting in Ramadan specifically, Muslims observed them in the Prophet ﷺ, who was more generous than the sent wind during this holy month.

The Twenty-Ninth Ḥadīth: Rejoicing at the Sight of the Crescent Moon and the Supplication Made Thereupon

الحديث التاسع والعشرون: الاستبشار برؤية الهلال والدعاء عندها

تجليات الإيمان في حياة المصطفى ﷺ ونحن على قدمه سائرون بإذن الله. وظهور آيات الله في خلقه والإحساس بنعمة الصحة والسلامة والعافية من والإسلام، ربي وربك الله، هلال رشد وخير» الفرحة بتجدد الحياة، ﷺ كان إذا رأى الهلال قال: «اللهم أهله علينا باليمن والإيمان، والسلامة عن طلحة بن عبيد الله - رضي الله عنه - أن النبي	Narrated by Ṭalḥa ibn 'Ubayd Allāh - may Allah be pleased with him - that the Prophet ﷺ, upon sighting the crescent moon, used to say: "O Allah, bring it over us with security and faith, with safety and Islam. My Lord and your Lord is Allah, a crescent of guidance and goodness" The joy of life's renewal, the manifestation of Allah's signs in His creation, and the appreciation of the blessings of health, safety, and wellbeing are all reflections of faith in the life of the Chosen Prophet ﷺ. And by Allah's will, we follow in his footsteps.
---	--

The Thirtieth Ḥadīth: I'tikāf (Devotional Retreat in the Mosque) and Fasting: Regimens in Life's System

الحديث الثلاثون: الاعتكاف كالصوم في نظام الحياة

كما هو الشأن لدى السادة الصوفية المتشريعين، والله ذو فضل عظيم. والوقوف على أمره، والإقلال من الخلطة والجلوة، والإخلاد إلى الخلوة الله موهبة في خلق أو علم أو فن أو مال فإنه يحتاج إلى الخلوة بنفسه، وبخاصة في العشر الأواخر من رمضان، والحق أن كل من رزقه عند المسلمين يقترب بها الاعتكاف والتفرغ للعبادة والذكر والتفكير، الذي قبض فيه اعتكف عشرين يوما. رواه البخاري. هذا، وعبادة الصوم - قال: كان النبي ﷺ يعتكف في كل رمضان عشرة أيام، فلما كان العام عن أبي هريرة - رضي الله عنه	Narrated by Abū Hurayrah - may Allah be pleased with him - he said: "The Prophet ﷺ used to perform I'tikāf for ten days every Ramadan. In the year he passed away, he performed I'tikāf for twenty days." Reported by al-Bukhārī. Fasting worship among Muslims is accompanied by I'tikaf, devotion to worship, remembrance, and reflection, especially in the last ten days of Ramadan. Indeed, everyone blessed by Allah with a gift in character, knowledge, art, or wealth needs solitude, self-reflection, less socializing and mixing with the creation, and more time in seclusion, as practiced by the Sharia-compliant Sufi masters. Indeed, Allah is of great
	bounty.

The Thirty-First Ḥadīth: Etiquette in Eating

الحديث الحادي والثلاثون: الأدب في الطعام

حفظ سيدنا عمر بن أبي سلمة - الذي تربى في حجر رسول الله ﷺ حين مرضيين، دون إيذاء للآخرين، وخاصة في المآدب الجماعية. وقد الناشئة على تلك الآداب، فيحصلوا على حظوظهم في العيش راضين وعلى المربين والمسؤولين عن شئون غيرهم ألا يقصروا في تعويد الصفة" للأكل آداب كسائر أحوال البشر ، ربما تتوارثها الأجيال، زالت تلك طعمتي بعد. متفق عليه. قال النووي: "تطيش: تدور في نواحي رسول الله ﷺ : «يا غلام سم الله تعالى، وكل بيمينك، وكل مما يليك» فما في حجر رسول الله ﷺ ، وكانت يدي تطيش في الصخرة، فقال لي بن أبي سلمة عبد الله بن عبد الأسد ربيب رسول الله ﷺ قال: كنت غلاما عن أبي حفص عمر	Narrated by Abū Ḥafṣ 'Umar ibn Abī Salamah, 'Abdullāh ibn 'Abd al-Asad, the stepson of the Messenger of Allah ﷺ, he said: "I was a young boy in the lap of the Messenger of Allah ﷺ, and my hand used to wander around in the plate. The Messenger of Allah ﷺ said to me: 'O boy, mention the name of Allah (say Bismillāh), eat with your right hand, and eat from what is near to you.' Since then, that has been my way of eating." Agreed upon. An-Nawawī said: "'ṭaīsh' means to move around the edges of the plate." Eating has etiquettes like other human behaviors, which may be passed down through generations. Educators and those responsible for others
أي في طريقة تناوله لطعامه، وذلك طوال حياته - رضي الله عنه. تزوج والدته الجميل للنبي ﷺ وحرص على اتباع نصيحته في طعمته،	should not neglect teaching these etiquettes to the young, ensuring they acquire their share in life contentedly and respectfully, without offending others, especially in communal meals. Indeed, our master 'Umar ibn Abī Salamah, who was raised in the lap of the Prophet ﷺ after his mother married the Prophet ﷺ, faithfully acknowledged the kindness of the Prophet ﷺ and was keen on following his advice in his manner of eating throughout his life - may Allah be pleased with him.

The Thirty-Second Ḥadīth: Each of Us is Responsible

الحديث الثاني والثلاثون: كلنا مسئولون

بها البشر، إنا عرضنا الأمانة على السماوات والأرض والجبال فأبين عرضها الله - سبحانه - على مخلوقات أخرى، فلم تنهض بها، واختص هي التكليف الملزم للمرء في شئون نفسه، وغيره، وهي الأمانة التي عن رعيته، فكلكم راع ومسئول عن رعيته» متفق عليه. المسؤولية بيت زوجها ومسئولة عن رعيته، والخادم راع في مال سيده ومسئول رعيته، والرجل راع في أهله ومسئول عن رعيته، والمرأة راعية في يقول: «كلكم راع، وكلكم مسئول عن رعيته، والإمام راع، ومسئول عن عن ابن عمر - رضي الله عنهما - قال : سمعت رسول الله ﷺ	Narrated by Ibn 'Umar - may Allah be pleased with them - he said: "I heard the Messenger of Allah ﷺ saying: 'All of you are guardians and are responsible for your wards. The ruler is a guardian and is responsible for his subjects; a man is a guardian of his family and is responsible for them; a woman is a guardian in her husband's house and is responsible for it; and a servant is a guardian of his master's property and is responsible for it. So, all of you are guardians and are responsible for your wards.'" Agreed upon. Responsibility is the obligatory duty imposed upon a person regarding their own affairs and those of others. It is the trust
والعبادة، والعمارة للكون وهي بيان حسن لوظيفة الإنسان، والله أعلم. بتزكية النفس، وضبط الخلق؛ للنهوض، كما قال، بأمور ثلاثة القيادة، ربك للملائكة إني جاعل في الأرض خليفة { (البقرة: 30) وهي مرتبطة - زميل الإمام الغزالي، الخلافة التي جاءت في قوله - سبحانه -: { وإذ قال كان ظلوما جهولا { (الأحزاب: 72) وهي كما يرى الراغب الأصفهاني أن يحملنها وأشققن منها وحملها الإنسان إنه	that Allah, the Exalted, offered to other creatures, but they declined to bear it, and He specifically entrusted it to humans. As stated in the Quran: "Indeed, we offered the Trust to the heavens and the earth and the mountains, and they declined to bear it and feared it; but man [undertook to] bear it. Indeed, he was unjust and ignorant." (Al-Ahzab 33:72) This responsibility, as seen by Ar-Rāghib Al-Isfahānī - a colleague of Imam Al-Ghazālī, is the stewardship mentioned in the verse: "And [mention, O Muhammad], when your Lord said to the angels, 'Indeed, I will make upon the earth a successive authority [khalifah]'" (Al-Baqarah 2:30). This
	stewardship is linked to purifying oneself and controlling one's character to rise up, as he stated, to three matters: leadership, worship, and the cultivation of the universe, providing a good explanation of the human function, Allah knows best.

The Thirty-Third Ḥadīth: Caring for Neighbors

الحديث الثالث والثلاثون: رعاية الجيران

وهذا ما أوصى به سيدنا رسول الله ﷺ أبا ذر الذي كان حريصا معهم الجيران فيما يتيسر من طعام، أو طبخ حتى لا يشعروا بالحرمان، أو رفيفا في صحبة غير دائمة. ويحرص أهل الفضل والسعة أن يشركوا الشرعي حقوق مؤكدة على اختلاف أحواله، قريبا كان، أو جارا فحسب، التكافل الاجتماعي خلق قبل أن يكون نظاما، وللجار في النظام مرقا فأكثر ماءه ثم انظر أهل بيت من جيرانك، فأصحبهم منها بمعروف مسلم. وفي رواية له عن أبي ذر قال: إن خليلي ﷺ أوصاني: «إذا طبخت ﷺ: «يا أبا ذر إذا طبخت مرقة، فأكثر ماءها، وتعاهد جيرانك» رواه عن أبي ذر - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله	Narrated by Abu Dharr - may Allah be pleased with him - he said: "The Messenger of Allah ﷺ said to me: 'O Abu Dharr, when you prepare a broth, increase its water and look after your neighbors.'" Reported by Muslim. In another narration by him [Muslim] from Abu Dharr, he said: "My beloved ﷺ advised me: "When you cook a broth, increase its water, then look for a household of your neighbors and kindly give them a share of it." Social solidarity is a virtue before it becomes a system. In the Islamic legal system, neighbors have affirmed rights, regardless of their situation, whether they are related, merely a neighbor, or just associates in
المشاركة الطوعية بين الجيران وأفراد المجتمع بوجه عام. والله أعلم. على هذه	temporary companionship. People of generosity and means ensure that they include their neighbors in what is available of food or cooking, so they do not feel deprived. This is what our master, the Messenger of Allah ﷺ, advised Abu Dharr, who was keen on this voluntary sharing among neighbors and community members in general. And Allah knows best.

The Thirty-Fourth Ḥadīth: Maintaining Ties of Kinship

الحديث الرابع والثلاثون: صلة الأرحام

على ذلك» رواه مسلم. قال النووي «وتسفيهم» بضم التاء وكسر السين كما قلت، فكأنما تسفيهم المل، ولا يزال معك من الله ظهير عليهم ما دمت وأحسن إليهم ويسينون إلي، وأحلم عنهم ويجهلون علي، فقال: «لئن كنت الله عنه - أن رجلاً قال: يا رسول الله إن لي قرابة أصلهم ويقطعونني، له في أثره»: أي: يؤخر له في أجله وعمره. وعن أبي هريرة - رضي فليصل رحمه» متفق عليه. قال النووي في «الرياض»: ومعنى «ينسأ» رسول الله ﷺ قال: «من أحب أن يبسط له في رزقه، وينسأ له في أثره، عن أنس - رضي الله عنه- أن	Narrated by Anas - may Allah be pleased with him - that the Messenger of Allah ﷺ said: "Whoever would like his provision to be increased and his life span to be extended, should maintain the ties of kinship." Agreed upon. Al-Nawawi said in "Riyāḍ aṣ-Ṣāliḥīn": The meaning of "his life span to be extended" is that his death will be delayed, and his life prolonged. Also narrated by Abu Huraira - may Allah be pleased with him - a man said: "O Messenger of Allah, I have relatives with whom I try to maintain good relations, but they cut me off; I treat them well, but they treat me badly; I am patient with them, but they are rude to me." He ﷺ said:
المثل العليا أن تصل من قطعك، وتعطي من حرمك، وتعفو عمن ظلمك وتراحم الأجيال؛ لما فيها من البركة في حياة الفرد، وحياة المجتمع. ومن المجتمع، وعافيته؛ ولذا يشدد الأدب الإسلامي على صلة الأرحام، وكذلك بين أجياله المتلاحقة سمة نبيلة، تعبر عن قوة التماسك، وصحة الأذى عليه، والله أعلم. التضامن والتضافر بين أفراد المجتمع، وطوائفه، على المحسن إليهم، لكن ينالهم إثم عظيم بتقصيرهم في حقه، وإدخالهم وهو تشبيه لما يلحقهم من الإثم بما يلحق أكل الرماد من الألم، ولا شيء الميم، وتشديد اللام، هو الرماد الحار: أي: كأنما تطعمهم الرماد الحار، المهمله وتشديد الفاء، و«المل» بفتح	"If you are as you say, it is as if you are feeding them hot ashes, and you will always have support from Allah against them, as long as you continue doing so" Reported by Muslim. Al-Nawawi explained "tusiffuhum-ul-malla = feeding them hot ashes" means it's like making them eat hot ashes, likening the sin they accrue due to neglecting his rights and harming him to the pain accrued by one who eats hot ashes. The benefactor doesn't incur any sin, but they receive great sin for their negligence and causing harm, and Allah knows best. Solidarity and cohesion among society's members, its various groups, and successive generations is a noble
، ومن هؤلاء هذا الصحابي المجهول المعلوم عند رب العالمين.	characteristic that reflects the strength and health of a community. Hence, Islamic ethics emphasize maintaining kinship ties and compassion among generations, bringing blessings to individual and communal life. One of the noblest actions is to connect with those who disconnect from you, to give to those who deprive you, and to forgive those who wrong you. This unknown companion, known only to the Lord of the Worlds, exemplifies such nobility.

The Thirty-Fifth Ḥadīth: Learning from Practical Experience

الحديث الخامس والثلاثون: الاستفادة من التجربة الواقعية

فلا نستمر على خطأ، أو ندوم على باطل لأي سبب من الأسباب، آمين. يؤت الحكمة فقد أوتي خيرا كثيرا { (البقرة: 269) جعلنا الله من هؤلاء من الحصافة، والعقل والحكمة، قال تعالى: { يؤتي الحكمة من يشاء ومن فلا يكرر الخطأ، ولا يتعرض للخطر بعد أن عانى منه مرة سابقة، وذلك من خلق المؤمن الاعتبار بالتجارب، والإفادة مما يمر به من وقائع، عنه - أن النبي ﷺ قال: «لا يلدغ المؤمن من جحر مرتين» متفق عليه. وعن أبي هريرة - رضي الله	Narrated by Abu Huraira - may Allah be pleased with him - that the Prophet ﷺ said: "A believer is not bitten from the same hole twice." Agreed upon. It is characteristic of a believer to take lessons from experiences and to benefit from the events they encounter. Thus, they do not repeat the same mistake or expose themselves to a danger they have previously suffered from. This exemplifies prudence, intellect, and wisdom. Allah says: "He grants wisdom to whom He pleases, and whoever has been granted wisdom has indeed been given a great good." [Al-Baqarah: 269]. May Allah make us among those so that we do not persist in error or cling to
	falsehood for any reason. Amīn.

The Thirty-Sixth Ḥadīth: Avoiding Harm in Religion or Worldly Matters

الحديث السادس والثلاثون: اتقاء الضرر في دين أو دنيا

أخا صالحا إذا نسي ذكره، وإذا ذكر أعانته» ورب أخ لك لم تلده أمك. ﷺ مثلا في غاية القوة والوضوح: «إذا أراد الله تعالى بعبد خيرا رزقه يحسن اختيارهما على أساس الوعي الديني الذي يضرب له المصطفى منتنة» متفق عليه. للقرين والصاحب أثر لا ينكر في مسلك صاحبه؛ ولذا منه ريح طيبة، ونافخ الكير إما أن يحرق ثيابك، وإما أن تجد منه ريحا الكير، فحامل المسك إما أن يحذيك، وإما أن تبتاع منه، وإما أن تجد ﷺ قال: «إنما مثل الجليس الصالح وجليس السوء: كحامل المسك، ونافخ وعن أبي موسى الأشعري - رضي الله عنه- أن النبي	Narrated by Abu Musa Al-Ash'ari - may Allah be pleased with him - that the Prophet ﷺ said: "The example of a good companion and a bad one is like that of the seller of musk and the one who blows the bellows (of the blacksmith). The musk seller might give you some, you might buy some from him, or you might enjoy a pleasant fragrance from him. The one who blows the bellows might burn your clothes, or you might get an offensive smell from him." Agreed upon. The influence of a companion or friend on an individual's behavior is undeniable. Therefore, it is wise to choose them based on religious awareness. The Prophet ﷺ provides a powerful and
	clear example of this: " When Allah the Exalted wants good for a servant, He provides him with a righteous brother who reminds him when he forgets and assists him when he remembers." Sometimes a brother not of your blood is a brother by deed.

The Thirty-Seventh Ḥadīth: Responsibility for Blessings, Especially the Blessings of Life and Health

الحديث السابع والثلاثون: المسؤولية عن النعم وخاصة نعمة الحياة والعافية

وعن الجسم والعافية، وفيهم استخدمت تلك النعم في موقف الحساب الأربعة: عن الحياة والعمر، وعن العلم والمعرفة، وعن المال والثروة من يرعاهم بوجه عام. ونحن محاسبون على تلك النعم كما في السؤالات ينبغي التحدث بهما، واستعمالهما في مصالح الإنسان، ومن يعول، أو المعارف، والعلوم، وحسية: كسلامة البدن، وعافيته، وكلاهما جسمه فيم أبلاه؟» رواه الترمذي. النعم معنوية؛ كالأخلاق والفضائل، أفناه، وعن علمه فيم فعل فيه، وعن ماله من أين اكتسبه، وفيم أنفق، وعن - قال: قال رسول الله ﷺ: «لا تزول قدما عبد حتى يسأل عن عمره فيم عن أبي برزة نضلة بن عبيد الأسلمي، رضي الله عنه	Narrated by Abī Barzah Naḍlah ibn ‘Ubayd al-Aslamī - may Allah be pleased with him - who said: The Messenger of Allah ﷺ said: "A servant's feet will not move on the Day of Resurrection until he is asked about his life and how he spent it, his knowledge and what he did with it, his wealth - from where he acquired it and on what he spent it, and about his body and how he wore it out." Reported by Al-Tirmidhi. Blessings are both intangible, like morals and virtues, as well as knowledge and sciences, and tangible, like bodily health and wellness. Both should be acknowledged and employed for the benefit of oneself, those dependent on them, or
وحسن الجواب يوم لا ينفع مال ولا بنون إلا من أتى الله بقلب سليم. قبل الانصراف إلى المصير الأبدى، فاللهم ألهمنا حسن العمل،	those they care for in general. We are accountable for these blessings as indicated by the four questions: about life and age, knowledge and learning, wealth and assets, and the body and health. These will be addressed in the reckoning before moving on to the eternal destiny. May Allah guide us to good deeds and the right answers on the day when neither wealth nor offspring will be of any benefit except for those who come to Allah with a sound heart.

The Thirty-Eighth Ḥadīth: Simplicity in Living

الحديث الثامن والثلاثون: بساطة العيش

يشقى بها من يشقى؛ والسعيد هو القانع الشاكر القليل الحاجة، والله أعلم. ولكن هموم الناس تعقد الأمور، بل تخلق من الحاجات الوهمية؛ ما في صحته وبدنه وجسمه، وفي القوت الضروري ولو ليومه حين يصبح. الصحيح لا تزيد عن هذه الثلاثة: الأمن في مسكنه أو موضعه، والعافية نفسه، وقيل: قومه. ينشغل الناس بمطالب الحياة، وهي في التحليل الأخير رواه الترمذي وقال: حديث حسن. «سربه» بكسر السين المهملة، أي: معافى في جسده، عنده قوت يومه، فكأنما حيزت له الدنيا بحذافيرها» رضي الله عنه - قال: قال رسول الله ﷺ: «من أصبح منكم آمناً في سربه، عن عيب الله بن محسن الأنصاري الخطمي -	Narrated by ‘Ubaydullāh ibn Miḥṣan al-Anṣārī al-Khaṭmī - may Allah be pleased with him - who said: The Messenger of Allah ﷺ said: "Whoever among you wakes up secure in his residence, healthy in his body, possessing the sustenance of his day, it is as if he has been granted the whole world." Reported by At-Tirmidhi, who said: It is a sound Ḥadīth. “Sirbihi,” with the 'seen' pronounced with a kasra, means his self or, as some say, his people. People often get preoccupied with life's demands, which, when analyzed accurately, boil down to these three essentials: security in one's home or place, health in body and being, and having enough
	sustenance, even if just for the day. However, people's worries tend to complicate matters, creating imaginary needs that cause misery for those who indulge in them. And the truly happy person is the one who is content, grateful, and has few needs, and Allah knows best.

The Thirty-Ninth Ḥadīth: Eating from One's Own Labor

الحديث التاسع والثلاثون: نأكل مما نتجه

والخير والسعادة أن نزرع خبزنا، ونلبس نسجنا، ونقوم بمهامنا مهما الرأس، ويكتب المصاحف، ويبيعها ولا يأكل إلا من ثمنها. ومن الحكمة كير، وهو من ملوك المغول بالقارة الهندية الذي كان ينسج بيده غطاء أن يأكل من جهده الشخصي وعمله بيده. وقد عرف التاريخ السلطان عالم والنبى داود - عليه السلام - مع أنه رزق ملكا واسعا، لكنه كان يحرص خير الغذاء ما نلته بتعبك البدني والعقلي، وفيه هناءة ولذة، واستطابة، وإن نبي الله داود - عليه السلام - كان يأكل من عمل يده» رواه البخاري. - عن النبي ﷺ قال: «ما أكل أحد طعاما خيرا من أن يأكل من عمل يده، عن المقدام بن معد يكرب - رضي الله عنه	Narrated by Al-Miqdām ibn Ma‘dīkarib - may Allah be pleased with him - who said that the Prophet ﷺ stated: "No one has eaten better food than that which one has earned by working with one's own hands. The Prophet of Allah, Dawud (David), peace be upon him, used to eat from the earnings of his handwork." Reported by Al-Bukhārī. The best food is that which is earned through one's own physical and mental effort, bringing a unique sense of fulfillment and enjoyment. Prophet Dawud, peace be upon him, despite his abundant provision, chose to eat from what he earned through his own effort and handwork. Historical records mention Sultan Alamgir, one
- رحمه الله-، وهكذا كان محمد ﷺ بين أصحابه يشارك بجمع الحطب. تزيد عن أعباء داود - عليه السلام - أو ملك القارة الهندية (عالم كير) ثقلت، ولن	of the Mughal emperors of the Indian subcontinent, who used to weave caps and write copies of the Quran with his own hands, selling them and eating only from their earnings. Wisdom, goodness, and happiness lie in cultivating our food, wearing our woven clothes, and fulfilling our duties, no matter how burdensome. These burdens will not exceed those carried by Prophet Dawud, peace be upon him, or Sultan Alamgir - may Allah have mercy on him. And thus was Muhammad ﷺ among his companions; he would participate in gathering firewood.

The Fortieth Ḥadīth: The Virtue of Egypt: A Womb for Prophethood and Kinship by Marriage

الحديث الأربعون: فضل مصر: رحم للنسب وصهر

يوم القيامة». قال النووي في الرياض: قال العلماء: الرحم التي لهم كون فقال له أبو بكر: ولم يا رسول الله؟ قال: لأنهم وأزواجهم في رباط إلى الله عليكم مصر فاتخذوا فيها جندا كثيفا فذلك الجند خير أجناد الأرض، «ذمة وصهر» رواه مسلم. وفي رواية عند ابن عبد الحكم: «إذا فتح» فإذا افتتحتوها، فأحسنوا إلى أهلها، فإن لهم ذمة ورحما» أو قال: فيها القيراط، فاستوصوا بأهلها خيرا؛ فإن لهم ذمة ورحما» وفي رواية: يذكر فيها القيراط» وفي رواية: «ستفتحون مصر، وهي أرض يسمى أبي ذر - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله ﷺ: «إنكم ستفتحون أرضا عن	Narrated by Abu Dharr - may Allah be pleased with him - who reported that the Prophet ﷺ said: "You will conquer a land where (a unit of currency known as) the Qirāt is mentioned." In another narration, "You will conquer Egypt, a land where the Qirāt is mentioned. Therefore, treat its people well, for they have a covenant and kinship with you." And in another narration: "When you conquer it, be good to its people, for they have a covenant and kinship," or he said: "a covenant and kinship by marriage." Reported by Muslim. In a different narration by Ibn 'Abd al-Ḥakam: "When Allah grants you victory over Egypt, establish a strong army there, for
وختمتها بحديث فضل مصر بشرى لأهلها بالسلامة والعافية؛ لمكانتها البلاء، من وباء وبيل، ودرك الشقاء، وسوء القضاء، وشماتة الأعداء. الألفية الثالثة لميلاد سيدنا عيسى - عليه السلام - ونعوذ به تعالى من جهد والأربعين من القرن الخامس عشر الهجري، الموافق للعام العشرين من جميعا في حياتهم الخاصة والعامة، وبالأخص فيما نالنا في العام الحادي مقاما عليا؛ فإني أرجو أن تكون نافعة لإخوتي المصريين والمسلمين الصحيح، أو الحسن - والحمد لله - ولما كانت الأربعون ترفع صاحبها اعتمدت في جمع أكثر أحاديث «الأربعين الصحية» وكلها من أم إبراهيم ابن رسول الله ﷺ منهم . وعلى كتابه «رياض الصالحين» هاجر أم إسماعيل منهم. و«الصهر»: كون مارية	that army is the best of armies on earth." Abu Bakr asked, "Why is that, O Messenger of Allah?" He replied: "Because they and their wives are in a state of ribāṭ (guarding) until the Day of Judgment." Al-Nawawi in "Riyāḍ aṣ-Ṣāliḥīn" explains that the mentioned kinship refers to Hagar, mother of Isma'il, who was from Egypt, and the term 'kinship by marriage' refers to Maria, mother of Ibrahim, the son of the Prophet Muhammad ﷺ, who was also from Egypt. On his book 'Riyāḍ aṣ-Ṣāliḥīn,' I relied in collecting most of the Forty Ḥadīths, and all of them are either Ṣaḥīḥ (authentic) or Ḥasan (good), praise be to Allah. As the Forty Ḥadīths elevate
أ.د / حسن الشافعي رئيس مجمع اللغة العربية وعضو هيئة كبار العلماء ونعم الوكيل. في: 27/8/1441 هـ الموافق: ٢٠ / ٤ / ٢٠٢٠ م كُتِبَ: التاريخ، وخصوصا في تاريخ الإسلام، والله يتولى الجميع، وهو حسبنا لدى النبي ﷺ وفضلها في	one to a high status, it is hoped that they will be beneficial to my Egyptian brethren and all Muslims in their private and public lives. Particularly in the face of the trials we experienced in the forty-first year of the fifteenth Hijri century, corresponding to the twentieth year of the third millennium of the birth of our master, Prophet Jesus, peace be upon him. We seek refuge in Allah from the hardships of trials, grave epidemics, being overtaken by misfortunes, from evil fate, and from the malicious gloating of enemies. I concluded with the Ḥadīth about the virtue of Egypt as a token of good tidings for its people, for their safety and

يوم القيامة.» قال النووي في الرياض: قال العلماء: الرحم التي لهم كون فقال له أبو بكر: ولم يا رسول الله؟ قال: لأنهم وأزواجهم في رباط إلى الله عليكم مصر فاتخذوا فيها جندا كثيفا فذلك الجند خير أجناد الأرض، «ذمة وصهرا» رواه مسلم. وفي رواية عند ابن عبد الحكم: «إذا فتح «فإذا افتتحتموها، فأحسنوا إلى أهلها، فإن لهم ذمة ورحما» أو قال: فيها القيراط، فاستوصوا بأهلها خيرا؛ فإن لهم ذمة ورحما» وفي رواية: يذكر فيها القيراط» وفي رواية: «ستفتحون مصر، وهي أرض يسمى أبي ذر - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله ﷺ: «إنكم ستفتحون أرضا عن	Narrated by Abu Dharr - may Allah be pleased with him - who reported that the Prophet ﷺ said: "You will conquer a land where (a unit of currency known as) the Qirāṭ is mentioned." In another narration, "You will conquer Egypt, a land where the Qirāṭ is mentioned. Therefore, treat its people well, for they have a covenant and kinship with you." And in another narration: "When you conquer it, be good to its people, for they have a covenant and kinship," or he said: "a covenant and kinship by marriage." Reported by Muslim. In a different narration by Ibn 'Abd al-Ḥakam: "When Allah grants you victory over Egypt, establish a strong army there, for
	well-being, acknowledging its significance to the Prophet ﷺ and its esteemed place in history, especially in Islamic history. May Allah take care of all, and He is sufficient for us and the best disposer of affairs. Date: 27/8/1441 H Corresponding to: 20/4/2020 Written by: Prof. Dr. Ḥassan al-Shāfi'ī President of the Academy of the Arabic Language And a member of Al-Azhar Senior Scholars Authority

The Author at a Glance:

المؤلف في سطور

هيئة كبار العلماء في تشكيلها الأول حين عودتها عام ١٤٣٣هـ / (الذي تولى رئاسته عام ٢٠١٢م) ومجمع البحوث الإسلامية وعضوية إلى عضوية المجلس الأعلى للشئون الإسلامية، ومجمع اللغة العربية دار العلوم والأزهر الشريف والجامعات العربية والإسلامية بالإضافة جامعة لندن عام ١٩٧٧م. وقد تدرج في المناصب العلمية والإدارية بكلية في العام ذاته، كما حصل على الدكتوراه في الفلسفة الإسلامية من الشهادة العالية في العقيدة والفلسفة من كلية أصول الدين بجامعة الأزهر والعلوم الإسلامية من كلية دار العلوم جامعة القاهرة ١٩٦٣م، ثم على ديسمبر ١٩٣٠م بمحافظة بني سويف، وحصل على ليسانس اللغة العربية حسن محمود عبد اللطيف الشافعي ولد فضيلته في التاسع عشر من شهر فضيلة الأستاذ الدكتور	His Eminence Professor Dr. Ḥassan Maḥmūd ‘Abd al-Laṭīf al-Shāfi‘ī He was born on December 19, 1930, in Beni Suef Governorate. He received a Bachelor's degree in Arabic Language and Islamic Studies from Dar al-‘Ulūm College, Cairo University, in 1963. He also obtained a Licentiate in Creed and Philosophy from the College of Fundamentals of Religion at Al-Azhar University in the same year. He earned his Ph.D. in Islamic Philosophy from the University of London in 1977. He progressed through various academic and administrative positions at Dar al-‘Ulūm College, Al-Azhar Al-Sharif, and other Arab and Islamic universities, in addition to being a
إلى المقالات والبحوث والمشاركات العلمية محليا وإقليميا وعالميا. والتحقيق والترجمة في الفلسفة الإسلامية وعلوم اللغة العربية بالإضافة ومجلس حكماء المسلمين، وله إسهامات علمية رصينة متنوعة بالتأليف ٢٠١٢م،	member of the Supreme Council for Islamic Affairs, the Academy of the Arabic Language in Cairo (which he chaired in 2012), the Islamic Research Academy, Al-Azhar Senior Scholars Authority in its first formation when it was reinstated in 1433 AH/2012 AD, and the Muslim Council of Elders. He has substantial and diverse scholarly contributions in writing, editing, and translating in the fields of Islamic Philosophy and Arabic Language Sciences, in addition to articles, research, and scientific participations locally, regionally, and internationally.